Årsrapport 2013

ODINs aktiefonder

Februari 2014

ODIN skapar värde för framtiden

ODIN

Innehåll

3	Kommentar från CEO
4-5	Marknadskommentar
6-7	ODINs investeringsprocess
8-9	Styrelsens årsberättelse för 2013
10	Notinformation
11-14	ODIN Norden
15-18	ODIN Finland
19-22	ODIN Norge
23-26	ODIN Sverige
27-31	ODIN Europa
32-36	ODIN Europa SMB
37-41	ODIN Global
42-46	ODIN Emerging Markets
47-50	ODIN Maritim
51-54	ODIN Offshore
55-58	ODIN Eiendom I (Fastighet I)
59	Revisionsberättelse
60	Kallelse till andelsägarstämma

Originalversionen av denna årsrapport är skriven på norska. Detta är följaktligen en översatt och anpassad version som publiceras med reservation för eventuella fel eller oklarheter som kan ha uppstått i samband med översättningen. Originalversionen av årsrapporten kan beställas kostnadsfritt från ODIN Fonder.

Uttalanden i denna årsrapport reflekterar ODINs marknadssyn vid tidpunkten då halvårsrapporten framställdes.

I denna årsrapport redovisas historisk avkastning. Historisk avkastning är ingen garanti for framtida avkastning. Framtida avkastning beror bl.a. på marknadsutvecklingen, förvaltarens kunnande, fondens risk samt kostnader vid förvaltning. Avkastningen kan bli negativ som en följd av kursfall.

Alla avkastningstal redovisas i NOK, där inget annat anges.

ODIN Forvaltning är ett helägt dotterbolag till SpareBank 1 Gruppen AS

Organisationsnummer:

SpareBank 1 Gruppen AS	975 966 372
ODIN Forvaltning AS	957 486 657
ODIN Rahastot	1628289-0
ODIN Fonder, filial till ODIN Forvaltning AS, Norge	516402-8044

ODIN Fonder Mannerheimvägen 14 A,
00100 Helsingfors
Telefon: +358 9 4735 5100
Fax: + 358 9 4735 5101
E-mail: info@odin.fi www.odin.fi/se

ODIN Forvaltning AS Fjordalléen 16,
N-0250 Oslo, P.O. Box 1771 Vika, N-0122 Oslo
Telefon: +47 24 00 48 00 Fax: +47 24 00 48 01
E-mail: kundeservice@odinfond.no
www.odinfond.no

ODIN Fonder Kungsgatan 30, S-111 35 Stockholm
Box 238, S-101 24 Stockholm
Telefon: +46 8 407 14 00 Fax: +46 8 407 14 66
E-mail: kontakt@odinfond.no
www.odinfonder.se

Frågan att skapa lönsam tillväxt

En sommarkväll för några år sedan hade jag glädjen att samtala med en person som hade byggt upp en stor verksamhet under sitt långa yrkesverksamma liv. Som utgångspunkt hade han inte haft något annat startkapital än sitt eget initiativ. Vid tiden för samtalet hade verksamheten lyckats kombinera tillväxt med lönsamhet under många år. Företaget hade växt sig stort, sett till såväl omsättning och vinst som antal anställda.

Jag insåg att här hade jag chans att lära mig något. Därför tog jag tillfället i akt att fråga vad han ansåg var den viktigaste lärdom han dragit från sin egen verksamhet och vad som i hans mening var de bakomliggande faktorerna till de uppnådda resultaten.

Som ekonom väntade jag mig att samtalet skulle handla om effektiv produktion, god logistik och lyckad marknadsföring. Svaret jag fick överraskade mig. Samtidigt framfördes det med den typ av övertygande auktoritet som bara dokumenterade framgångar ger. Hans främsta förklaring på de egna framgångarna var att han tidigt hade insett nödvändigheten i tillväxt. Ungefär så här sa han: ”Om man ska lyckas med sitt företag är det nödvändigt att inse hur viktigt det är att växa genom att ständigt uppnå bättre resultat. I näringslivet betyder stabilitet i resultatutvecklingen effektivt samma sak som en tillbakagång.”

Jag förstod inte helt genast. Lyckligtvis tog han sig tid att förklara tankegångarna bakom denna erfarenhet. Fritt återgivet berättade han följande:

All företagsutveckling är en process där de nödvändiga insatserna är arbetskraft och kapital. Kapital är en standardvara där det finns ett internationellt pris på varan. En av de saker som kännetecknar arbetsmarknaden är att varan inte är standardiserad. Företagsutveckling påverkas därför i hög grad av hur kompetenta medarbetare företaget har.

De bästa medarbetarna har stor grad av valfrihet när de väljer vilket företag de vill arbeta för. De bolag som lyckas få en position som föredragen arbetsgivare på arbetsmarknaden har därför stora konkurrensfördelar jämfört med konkurrenterna. Det finns all anledning att tro att de mest kompetenta medarbetarna fattar medvetna val när de väljer arbetsplats. Sådana kandidater brukar normalt vilja utvecklas och få nya och större utmaningar med tiden. Detta leder till att de söker sig till bolag med bevisad tillväxtkapacitet och förväntad framtida tillväxt.

Om tillväxtkapacitet är en nödvändig förutsättning för att locka till sig branschens mest kompetenta medarbetare blir det med tiden ohållbart för ett framgångsrikt bolag att bara ha stabil intjäning och storlek. Bristande tillväxt leder till att de medarbetare som ”vill någonstans” säger upp sig och drar vidare. Sådana medarbetare nöjer sig inte med att fortsätta med samma arbetsuppgifter som förra året. När de bästa medarbetarna slutar tar de ofta anställning hos konkurrerande verksamheter. Resultatet blir tillbakagång.

Den verksamhet som min samtalspartner hade byggt upp fick aldrig annat tillfört egenkapital än det högst begränsade startkapitalet. Lån och skulder ville han inte veta av. Mot denna bakgrund är långsiktig tillväxt samma sak som lönsam tillväxt. Han behövde helt enkelt tjäna pengar för att kunna investera.

Betydelsen av förmågan och viljan att växa kan inte värderas högt nog för en organisations långsiktiga utveckling. För verksamheter som har god tillgång till kapital kan det dock vara bra att komma ihåg att tillväxt både kan vara värdeskapande och förödande för värdet av ett företag. Det ekonomiska värdet av tillväxt beror på om tillväxten ger tillräcklig avkastning på det kapital som måste investeras för att tillväxttakten ska kunna realiseras. Bara när investeringar i tillväxt ger högre avkastning än den associerade kapitalkostnaden kan tillväxten sägas vara värdeskapande.

I ODIN har våra förvaltare fått lära sig samma läxa som jag lärde mig den där sommarkvällen för några år sedan. Därför investerar våra fonder i företag som är attraktivt prissatta i förhållande till verksamheternas värdeskapande.

Även ODINs långsiktiga utveckling är beroende av att vi visar att vi har förmågan att skapa lönsam tillväxt. Med det engagemang och den kompetens vi i dag har i vår egen verksamhet har vi de bästa tänkbara förutsättningarna för att skapa värde, för våra kunder, våra ägare och våra medarbetare.

Rune Selmar

ODIN skapar värde för framtiden

2013 – från förluster till vinst

Året som gått

”Förluster” var ordet under 2013. Förluster kan vara stora eller små, omvälvande eller trevande. För finansmarknaderna var förlusterna under året allt annat än trevande. Det blev ett väldigt tumult när USA:s avgående centralbankschef Ben Bernanke på våren meddelade att centralbankens omfattande obligationsköp skulle trappas ned så snart den amerikanska ekonomin åter hade kommit på fötter. Guld och obligationer förlorade naturligtvis i värde, men även andra tillgångsslag – som aktier – sjönk. Det kan verka underligt, eftersom man uttalat sa att nedtrappningen inte skulle ske förrän ekonomin klart och tydligt hade vänt. Men marknaden fruktade vad bortfallet av 85 miljarder dollar i likviditet varje månad (1 biljon dollar om året) skulle kunna innebära.

Under sommaren drabbades därför de marknader som antogs vara mest utsatta, tillväxtmarknaderna, mest. Den brasilianska börsen hade som mest sjunkit med 30 procent från årets inledning. Turkiet, som dessutom samtidigt präglades av politisk oro, sjönk med 20 procent. Även valutakurserna i tillväxtländerna drabbades. Flera av dem gick ned med mellan 15 och 20 procent mot den amerikanska dollarn.

Men efter hand började marknaderna vänja sig vid tanken på ett liv utan ”QE”, som i det här sammanhanget ingalunda står för den brittiska drottningen (Queen Elizabeth II), utan är det engelska namnet på den penningpolitiska åtgärden kvantitativa lättnader (Quantitative Easing). Aktiemarknaderna i tillväxtländerna hämtade sig till viss del igen och börserna i västländerna (bland annat Japan) ökade kraftigt mot slutet av året. Börserna i USA och Tyskland avslutade året med ökningar på 30 respektive 26 procent. Tokyo-börsen avslutade med en ökning på hela 57 procent, medan de nordiska aktierna steg med 38 procent.

I Kina föll däremot Shanghai-börsen med 7 procent förra året. Kina har varit motorn i den globala tillväxten på senare år och rädslan för en avmattning – eller ännu värre (finanskris) – präglade fjolåret. Men än så länge har rädslan visat sig vara ogrundad. Den kinesiska ekonomin tuffar på, om än i lite lägre tempo än tidigare.

Vi kan med rätta säga att även 2013 blev ett händelserikt år, men att förtecknen den här gången var positiva. Året visade också att ryktena om aktiernas död var överdrivna. Själva tvivlade vi aldrig på att aktiekurserna skulle hämta sig. Som vi skrev här i samma publikation vid samma tid förra året: ”Det finns mycket som talar för att 2013 kan bli ett bra år för aktiemarknaden. Men vi rekommenderar ingen att basera sina investeringar på sådana kortsiktiga förväntningar. Däremot rekommenderar vi alla att ha en solid andel långsiktiga aktieinvesteringar i sin portfölj – även under 2013.”).

En del norska chefsekonomer mer än antyder nu att stora utmaningar väntar ODINs hemmamarknad Norge. Norge har haft tur med höga oljepriser och låga importpriser länge och en norsk nedgång väntar obevekligen inom snar framtid, menar de. Det är naturligtvis fullt tänkbart, men just nu finns det mest anekdotiska signaler som antyder någonting sådant. En dag kommer det att komma en nedgång, men omfånget och tidpunkten väljer vi att vara försiktiga med att sia om.

Och naturligtvis hänger mycket på oljepriset. Norge är onekligen starkt beroende av hög aktivitet i oljesektorn och många oroar sig över vad skiffergas och skifferolja kommer att göra med priserna. Men skifferproduktionen är redan stor och priset på Brent-olja har legat förbluffande stabilt mellan 100 och 115 dollar per fat.

Skifferproduktionen kommer dock förändra transportmönstren för shippingverksamheten. Det kan innebära utmaningar för en del rederier, men också möjligheter. Bland annat är det positivt för frakten av LPG, raffinerade oljeprodukter och faktiskt även råolja.

Shipping var för övrigt en av de sektorer som drabbades hårdast efter finanskrisen, men har också varit en av de sektorer som har gått bäst sedan dess. ODIN Maritim steg med 44 procent under 2013. Och räknat från botten har shippingindex på Oslo-börsen stigit med mer än 200 procent. Den genomsnittliga avkastningen under 2013 för våra aktiefonder slutade på hela 34,4 procent. Flera av fonderna avslutade dock under sitt referensindex, men för en del av fonderna (ODIN Offshore och ODIM Maritim) avspeglar dessa index inte riktigt de egentliga mandaten. ODIN Norden hamnade under sitt index eftersom fonden har norsk övervikt, som därmed passerades av mycket starka svenska och finska aktier.

ODIN har i marknadskommentaren återgivit källor som värderas som pålitliga. ODIN kan emellertid ej garantera att informationen från källorna vare sig är precisa eller kompletta. Uttalanden i denna årsrapport reflekterar ODINs marknadssyn vid tidpunkten då årsrapporten framställdes.

Marknadskommentar

Den kraftiga uppgången i Japan, där ODIN Global inte är exponerat, drabbade den relativa avkastningen för denna fond. Dessutom drabbades fonden av den nämnda tillbakagången på tillväxtmarknaderna. Vi tror dock att positionerna i fonden kommer att visa sig lönsamma på längre sikt. ODIN Norge ligger dessvärre fortfarande under sitt referensindex, men vi är nöjda med kvaliteten på vår portfölj och förväntar oss att de ändringar vi har gjort kommer att ge resultat framöver.

ODIN Sverige var bland de allra bästa fonderna i Norden, och flera av fonderna förbättrade också sin rating från fondbedömningsbolaget Morningstar.

Året som kommer

2013 gick alltså från förluster till vinst Det betyder att 2014 faktiskt kommer att inledas med den omtalade nedtrappningen av den amerikanska centralbankens obligationsköp. Inledningen av det nya året har präglats av lätt oro efter fjolårets aktiefest. Aktiemarknaderna har nämligen gått från att vara lågt prissatta till att vara medelhögt prissatta. Det innebär att vi i framtiden förväntar oss att de ger en avkastning (utdelning plus kursstigning) som är lika med eller överträffar avkastningskravet (kapitalkostnaden). Eller, enklare uttryckt – vi förväntar oss att aktier även fortsättningsvis kommer att ge bättre avkastning än ränteplaceringar. Men detta är naturligtvis inte sant för varje dag, månad eller år.

För internationella medborgare som iakttar internationell statistik kan det verka som att den norska ekonomin är mycket sårbar – höga löner, explosiva prisuppgångar på bostadsmarknaden och stort beroende av oljan. Kanske är det där vi har förklaringen till att den norska kronan är svag. Men Norge har visat din anpassningsförmåga förr. Vi kan arbeta smartare och hoppas att valutakursen hjälper oss på exportmarknaderna. Vi är inte lika pessimistiska som många andra angående oljepriserna. Skifferolja kräver också ett högt pris för att löna sig. Dessutom har Norge ett ordentligt kapital att ta av om nedgången skulle bli allvarlig.

De kommande åren

Som aktieförvaltare försöker vi också blicka framåt: Vilka bolag hör framtiden till och vilka har sett sina bästa dagar? Den kanske allra viktigaste drivfaktorn för tillväxt och förtjänst är demografi. Men inte bara hur många fler eller färre innevånare det blir i ett land eller område, utan även vad dessa invånare besitter för kompetens och vad de har för inkomst och förbrukning. Ta till exempel Kina. Där blir befolkningen obevekligen mindre om inte den begränsande ettbarnspolitiken görs om till en mer flexibel flerbarnspolitik. Men om befolkningsmängden inte ökar kommer det att leda till att var och en av kineserna tjänar och konsumerar mer. När man ser på saken ur det perspektivet är Kina även i framtiden en kraftig tillväxtmarknad, men på andra områden än tidigare.

Ingenting är som det var och så kommer det alltid att vara. I alla fall när vi pratar om teknik. Utvecklingen går blixtsnabbt inom nanoteknik (datorer och hälsa), 3D-skrivare och global handel. Allt detta ger anledning till optimism. Pessimismen begränsar vi till miljöfrågorna, om inte tekniken lyckas rädda oss på den fronten också förstås. Motivationen och viljan att ta till ordentliga miljöåtgärder kan som bäst beskrivas som halvhjärtad hos många länder. Hot som inte är omedelbart förestående eller uppenbara är det alltid svårt att ta ställning till. Global uppvärmning, vattenbrist och luftföroreningar är definitivt redan en stor utmaning på en del platser, men drabbar ännu inte tillräckligt många (beslutsfattande) personer. Det är svårt att räkna på de avkastningsmässiga konsekvenserna av miljöhotet, men det är inte svårt att inse att det kan sluta illa för väldigt många människor om de nödvändiga åtgärderna uteblir.

Vi har tagit oss igenom de värsta av finanskrisens efterdyningar, men det kommer att dröja fem år innan världen riktigt har kommit på fötter igen. Det är något man redan räknat med i dagens aktiekurser. Företagens resultat har dock inte riktigt följt aktiekurserna. Det bör de göra, annars riskerar aktier att bli årets stora förlorare.

Men den ekonomiska statistiken, i synnerhet från USA ser allt bättre ut och oroligheterna i eurozonen har minskat betydligt. Därför ser vi med tillförsikt fram emot ett nytt gynnsamt år både för aktier generellt och för ODIN-fonderna i synnerhet.

Jarle Sjo
Investeringsdirektör

Varför ansvarsfulla investeringar är viktiga

Vi på ODIN lägger stor vikt vid att investera ansvarsfullt, det vill säga göra investeringar som skapar hållbart värde. Vår stora ansvarskänsla kommer också till sin rätt i vår investeringsfilosofi. Förutom god avkastning vill vi följa och försöka förbättra bolagens policyer angående miljö, arbetsförhållanden och hänsyn till aktieägarna.

I ett separat dokument har vi skrivit ned de principer som vi ska följa i investeringsprocessen för att upprätthålla en ansvarsfull investeringsprofil (ESG = environmental, social and corporate governance), men vi tycker också att det är viktigt att berätta lite om huvudprinciperna här i årsrapporten.

ODIN Forvaltnings fundamentala uppgift som värdeförvaltare är att arbeta för att identifiera bolag som kan skapa värde för aktieägarna på lång sikt. En central del av vår investeringsfilosofi är långsiktighet och aktivt ägarskap, något som motiverar oss att integrera ESG i våra investeringsanalyser och investeringsbeslut. ODIN Forvaltning har koncentrerade portföljer och förvaltarna kan därför lägga mer tid på varje enskild investering i portföljen.

ODIN Forvaltning integrerar ESG i investeringsvalen utifrån övertygelsen att de företag som bedriver en ansvarsfull verksamhet också kommer att visa sig vara de företag som skapar den bästa långsiktiga avkastningen för sina ägare. Företag som bedriver verksamhet utan att ta hänsyn till miljön kommer förr eller senare att stöta på problem med myndigheter och konsumenter. Företag som inte behandlar sina anställda väl lyckas heller inte dra till sig och behålla bra arbetskraft. Företag som inte behandlar sina aktieägare väl kommer dessutom fortsätta vara lågt prissatta.

Sommaren 2012 skrev vi på och åtog oss att följa FN:s principer för ansvarsfullt ägande, PRI-principerna. PRI står för Principles for Responsible Investments (principer för ansvarsfulla investeringar). Därmed har vi förbundit oss att följa dessa sex principer:

1. Vi ska integrera ESG-faktorer i vår investeringsanalys och beslutsprocess

2. Vi ska vara aktiva ägare och integrera ESG-faktorer i våra principer för ägarskap och i den operationella hanteringen av våra investeringar

3. Vi ska eftersträva öppenhet kring ESG-frågorna från de enheter som vi investerar i

4. Vi ska främja acceptans och implementering av principerna inom investeringsbranschen

5. Vi ska samarbeta för att öka implementeringseffektiviteten av principerna

6. Vi ska rapportera om våra aktiviteter och framsteg med att implementera principerna.

Var och en av våra förvaltare är ansvariga för integreringen av ESG för sin portfölj. Ett av de centrala elementen här är kvaliteten på data och analyser. Information om ESG-faktorerna får vi från tre källor:

- Offentligt tillgänglig information (till exempel årsrapporter)

- Diskussioner och samtal med företagen

- Externa ESG-specialister

ODIN Forvaltning vill investera i kvalitetsföretag som skapar värde för sina aktieägare. Ofta ser vi ett samband mellan bra företag och ansvarskännande. De flesta kvalitetsföretag eftersträvar att bedriva sin verksamhet så hållbart och miljövänligt som möjligt.

ODIN Forvaltning gör två typer av exkludering av företag ur portföljen:
- Etisk exkludering
- Riskbaserad exkludering

Den första exkluderingstypen bygger på vad företagen gör. Företag som producerar varor och tjänster som fundamentalt strider mot våra etiska värderingar exkluderas. Det gäller i synnerhet företag som tillverkar tobak eller kontroversiella vapen (kärnvapen, biologiska vapen, landminor och klusterammunition).

ODINs investeringsprocess

Den andra typen bygger på hur företagens verksamhet bedrivs. Det kan gälla företag som bedriver sin verksamhet på ett sätt som inte är hållbart över tid eller som innebär risker för företagets intjäningspotential. När vi upptäcker den typen av risk i ett företag som vi har investerat i försöker vi först att påverka företagets ledning och styrelse till att ändra företagets verksamhetssätt. Om företagets ledning och styrelse inte visar sig vara villiga till förändring vill ODIN inte fortsätta vara ägare och försöker därför snarast sälja sin del av företaget.

ODIN Forvaltning tror att integrering av ansvarskännande i investeringsprocessen kommer att ge andelsägarna en bättre riskjusterad avkastning.

ODINs egenförvaltade aktiefonder omfattar fonder i kategorierna Norgefonder (ODIN Norge), Sverigefonder (ODIN Sverige), Nordenfonder (ODIN Norden), Europafonder (ODIN Europa och ODIN Europa SMB), globalfonder (ODIN Global), andra regionala fonder (ODIN Finland) och branschfonder (ODIN Eiendom I (Fastighet I), ODIN Maritim och ODIN Offshore).

Aktiefonderna förvaltas enligt en indexoberoende och värdeorienterad investeringsfilosofi. Fonderna har mandat att investera inom stadgarnas begränsningar. Målsättningen är att ge andelsägarna högsta möjliga absolutavkastning över tid.

Fondernas mandat och kostnader har inte ändrats under 2013.

Vid utgången av år 2013 förvaltade ODIN Forvaltning AS:

NOK	Fond
7 829 milj.	ODIN Norden
1 935 milj.	ODIN Finland
4 791 milj.	ODIN Norge
4 548 milj.	ODIN Sverige
1 671 milj.	ODIN Europa
2 716 milj.	ODIN Europa SMB
1 651 milj.	ODIN Global
465 milj.	ODIN Emerging Markets
888 milj.	ODIN Maritim
2 163 milj.	ODIN Offshore
142 milj.	ODIN Eiendom I (Fastighet I)

Handelsbanken (org.nr. 971171324) är depåmottagare för fonderna.

Finansiell risk och riskstyrning

Finansiell risk vid investeringar i aktiefonder beskrivs traditionellt som prisvolatilitet eller svängningar i fondens andelsvärde. Detta innebär att investeringar i aktier och aktiefonder alltid är förenat med viss risk – i den bemärkelsen att värdet på andelarna kommer att variera från dag till dag över tid. Aktiefonder bör vara ett långsiktigt investeringsalternativ. Verdipapirfondenes forening rekommenderar en investeringshorisont på minst fem år.

Fondernas utveckling jämförs med respektive fonds referensindex. Det står ODINs förvaltare fritt att sätta samman fondernas portföljer, oberoende av de referensindex som fonderna jämförs med. Eftersom fonderna förvaltas enligt en indexoberoende investeringsfilosofi kommer utvecklingen att avvika från referensindex. Över tid blir resultatet att fonderna antingen utvecklas sämre eller bättre än referensindex. Historisk avkastning i ODINs olika aktiefonder visas under varje enskild fonds årsrapport.

Fondens indexoberoende, kombinerat med förvaltarens kunskap och erfarenhet, är viktiga förutsättningar för bra investeringsbeslut. Investeringsbesluten bygger på fundamental analys och görs med utgångspunkt i egna bolagsanalyser. Investeringarna sker i branscher som förvaltaren besitter god kunskap om och har djup insikt i. Dagliga rapporter till administrationen och förvaltaren ömbesörjer att portföljen hålls inom de interna och externa ramarna.

ODIN har en fast funktion med ansvar för riskstyrning. Vi har även en etablerad riskstyrningsstrategi som omfattar generella riktlinjer för riskstyrning i fonder samt separata riskprofiler för respektive fond. Funktionen för riskstyrning övervakar och kartlägger risken i respektive fond i förhållande till fondens riskprofil.

Inlösningar under perioden

Fonderna har inte mottagit extraordinärt stora inlösningar som har påverkat andelarnas värde under året.

Företagets rutiner för teckning och inlösen säkrar andelsägarnas likabehandling.

De största inlösningarna under 2013 utgjorde:

Fond	%
ODIN Norden	1,33 %
ODIN Finland	0,56 %
ODIN Norge	0,36 %
ODIN Sverige	2,70 %
ODIN Europa	1,02 %
ODIN Europa SMB	0,43 %
ODIN Global	3,23 %
ODIN Emerging Markets	0,61 %
ODIN Maritim	0,77 %
ODIN Offshore	0,48 %
ODIN Eiendom I (Fastighet I)	1,30 %

Fortsatt drift

All aktivitet knuten till fonderna utförs av ODIN Forvaltning AS. De olika fonderna har på så vis inga anställda. Räkenskaperna för fonderna är avlagda under förutsättning om fortsatt drift.

Förvaltningsbolaget ODIN Forvaltning AS har en sund ekonomisk och finansiell ställning.

Överskott och disponering:
Årsräkenskaperna för 2013 visar att fonderna hade följande överskott:

Fond	NOK
ODIN Norden	1 922 846 000
ODIN Finland	647 275 000
ODIN Norge	631 360 000
ODIN Sverige	1 457 849 000
ODIN Europa	416 184 000
ODIN Europa SMB	832 311 000
ODIN Global	337 400 000
ODIN Emerging Markets	59 433 000
ODIN Maritim	261 989 000
ODIN Offshore	472 993 000

Årsresultatet är i sin helhet disponerat genom överföring till eget kapital.

ODIN Eiendom I (Fastighet I) hade ett överskott på NOK 29.652.000 som disponerats på följande sätt:

Disponering	NOK
Utdelning till andelsägare:	3 314 000
Överfört till eget kapital:	26 338 000
Summa disponering:	**29 652 000**

Avkastningen i ODINs aktiefonder varierar från år till år. Styrelsen är tillfreds med att ODINs 11 aktiefonder hade god positiv avkastning under 2013 även om endast tre av fonderna hade högre avkastning än sina referensindexer. Styrelsen har tillit till att ODIN, med de åtgärder som vidtagits under tidligare år samt under 2013 ger en god utgångspunkt för att skapa goda resultat långsiktigt.

Oslo, 6 februari 2014
Styrelsen i ODIN Forvaltning AS

Kirsten Idebøen
Styrelseordförande (sign.)

Stine Rolstad Brenna
(sign.)

Jan Friestad
(sign.)

Joachim Høegh-Krohn
(sign.)

Christian S. Jansen
(sign.)

Per Ivar Kleiven
(sign.)

Tone Rønoldtangen
(sign.)

Dag J. Opedal
(sign.)

Rune Selmar
VD (sign.)

Notinformation

Not 1 - Principer

- *Finansiella instrument:* Alla finansiella instrument, som omfattar aktier, obligationer, certifikat och derivat, värderas till verkligt värde (marknadsvärde).
- *Fastställande av verkligt värde:* De finansiella instrumentens verkliga värde fastställes på basis av aktuella betalkurser från Bloomberg klockan 16.30 varje börsdag. I den händelse betalkurs saknas görs en uppskattning av marknadsvärdet.
- *Utländsk valuta:* Värdepapper och banktillgodohavanden i utländsk valuta är värderat till senaste betalkurs (information från Bloomberg klockan 16.30 varje börsdag).
- *Behandling av transaktionskostnader:* Transaktionskostnader vid köp av värdepapper (courtage till mäklare) är inkluderade i anskaffningskostnaden.
- *Utdelning till andelsägare:* Fonderna lämnar ingen utdelning till andelsägarna, med undantag av ODIN Eiendom I (Fastighet I).
- *Anskaffningskostnad:* Vid försäljning av värdepapper i fonderna beräknas reavinster/-förluster på genomsnittlig anskaffningskostnad på sålda värdepapper.

Not 2 - Finansiella derivat

Fonderna har inte haft något innehav av finansiella derivat under året eller vid årets slut.

Not 3 - Finansiell marknadsrisk

Balansen i fondernas årsredovisning speglar fondernas marknadsvärde den sista börsdagen för året i norska kronor.

Fonderna är aktiefonder och är genom sin verksamhet exponerade för aktiekurs- och valutarisker.

Hantering av aktiekursrisk finns beskriven i årsberättelsen. Vi hänvisar till denna för närmare detaljer. Aktiefonderna har öppen valutaposition.

Not 4 - Omsättningshastighet

Fondernas omsättningshastighet är ett mått på mängden av fondernas köp och försäljning av värdepapper under en period. En låg omsättningshastighet visar på låg köp-/säljaktivitet. Omsättningshastigheten beräknas genom att summan av alla köp och försäljningar av värdepapper divideras med två och därefter divideras med genomsnittligt förvaltningskapital under räkenskapsåret.

Fondernas omsättningshastighet för 2013 var:

Fond	
ODIN Norden	0,21
ODIN Finland	0,01
ODIN Norge	0,12
ODIN Sverige	0,49
ODIN Europa	0,36
ODIN Europa SMB	0,40

Fond	
ODIN Global	0,58
ODIN Emerging Markets	0,30
ODIN Maritim	0,28
ODIN Offshore	0,26
ODIN Eiendom I (Fastighet I)	0,19

Not 5/6 - Provisionsintäkter/kostnader

ODIN Forvaltning AS kompenserar fonderna för courtagekostnader vid större nettoteckning eller -inlösen.

Not 7 - Förvaltningsavgift

Förvaltningsavgiften beräknas dagligen baserat på fondernas aktuella förvaltningskapital. Förvaltningsavgiften utbetalas månadsvis till fondbolaget. Fondernas förvaltningsavgift är 2 procent per år.

Not 8 - Övriga intäkter och kostnader

Övriga portföljintäkter representerar kursdifferensen mellan bokfört värde och dagskurs av banktillgodohavanden i valuta per 31/12.

Andra intäkter representerar vinst från garantiprovisioner (intäkt för att fonden har garanterat en andel av en emission i marknaden).

Övriga kostnader innefattar leverenskostnader i fonderna som faktureras av förvaringsinstitutet. Beräkningsunderlaget är antalet leveranser multiplicerat med leveranskostnaden per enhet och marknad.

Fondkommentar - ODIN Norden

Truls Haugen,
Ansvarig förvaltare

God absolut avkastning – men lägre än index

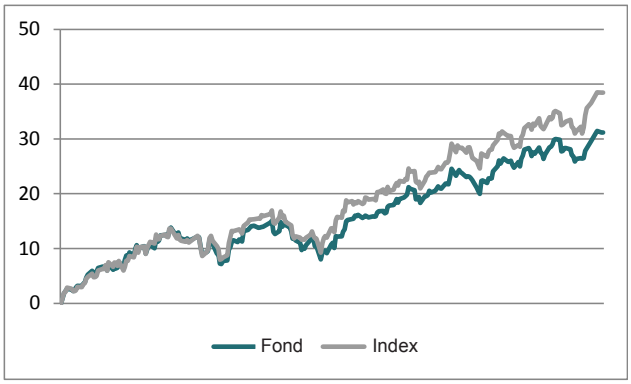
2013 slutade med en uppgång på 31,2 procent för ODIN Norden, medan fondens referensindex under året steg med 38,5 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Sampo A	2,36 %
Huhtamäki	2,35 %
Autoliv	2,02 %
Hennes & Mauritz B	2,00 %
Nordea (Sek)	1,74 %

Fem största innehaven 2013		
Autoliv	Sverige	4,99 %
Hennes & Mauritz B	Sverige	4,76 %
Huhtamäki	Finland	4,08 %
Sampo A	Finland	4,08 %
Nordea (Sek)	Sverige	3,97 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Det Norske Oljeselskap	-0,45 %
Subsea 7	-0,32 %
Boliden	-0,26 %
Infratek	-0,14 %
Norsk Hydro	-0,11 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

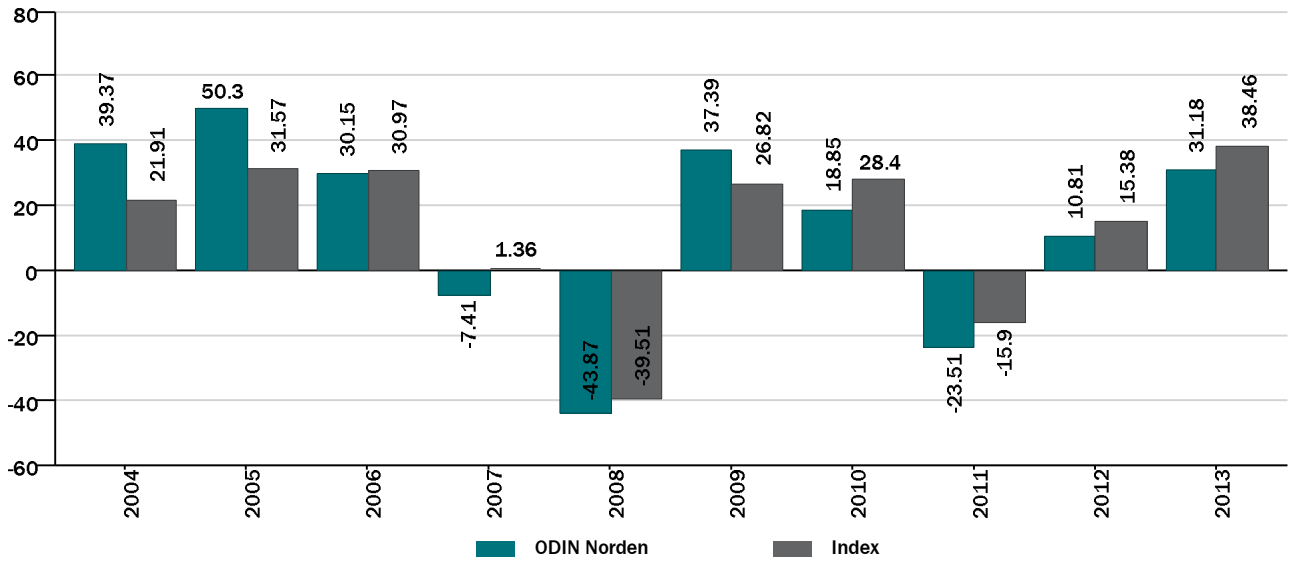
ODIN Norden	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	1 417,66%	714,37%	703,29%
Sedan start 1990-06-01 (p.a.)	12,22%	9,30%	2,92%
Senaste 10 åren (p.a.)	9,90%	10,90%	-1,00%
Senaste 5 åren (p.a.)	12,66%	16,94%	-4,28%
Senaste 3 åren (p.a.)	3,60%	10,34%	-6,75%
2013	31,18%	38,46%	-7,28%
2012	10,81%	15,38%	-4,56%
2011	-23,51%	-15,90%	-7,62%
2010	18,85%	28,40%	-9,54%
2009	37,39%	26,82%	10,57%
2008	-43,87%	-39,51%	-4,35%
2007	-7,41%	1,36%	-8,78%
2006	30,15%	30,97%	-0,82%
2005	50,30%	31,57%	18,73%
2004	39,37%	21,91%	17,45%

1) Benchmark

VINX Benchmark Cap NOK NI i NOK

Benchmark för ODIN Norden är, sedan 2000-12-31, VINX Benchmark Cap NOK NI. För perioden 1993-12-31 till 2000-12-30 används Carnegie Total Index Nordic. För perioden 1990-06-01 till 1993-12-30 används Alfred Berg Nordic Index som benchmark.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		795	1 051
2.Utdelning		268 898	263 741
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		-60 560	-169 162
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		1 824 081	692 114
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	2 579	-1 692
I.Portföljens resultat		**2 035 793**	**786 051**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	0
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-143 141	-130 129
9.Andra intäkter		42 678	449
10.Andra kostnader	8	-38	-101
II.Förvaltningsresultat		**-100 501**	**-129 782**
III.Resultat före skatt		**1 935 291**	**656 269**
11.Skatt		-12 446	-12 018
IV.Årets resultat		**1 922 846**	**644 251**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		**1 922 846**	**644 251**

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	7 774 433	6 258 504
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		43	-40
2.Andra fordringar		0	196
III. Bankmedel		73 636	142 981
Summa tillgångar		**7 848 111**	**6 401 640**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		511 362	544 944
2.Överkurs/underkurs		-1 030 743	-611 127
II.Ackumulerat eget kapital		**8 348 875**	**6 426 029**
Summa eget kapital	9,10	**7 829 495**	**6 359 846**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**18 616**	**41 795**
Summa skulder		**18 616**	**41 795**
Summa skulder och eget kapital		**7 848 111**	**6 401 640**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	6 359 845 972
Köp under 2013	657 597 247
Inlösningar under 2013	-1 110 794 282
Årets resultat 2013	1 922 845 890
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**1 922 845 890**
Eget kapital per 2013-12-31	7 829 494 827

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	5 113 625	5 450 696	6 009 758
NAV 31-12	1 531,17	1 167,24	1 053,33

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	15,74	14,49

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Danmark								
DKK/NOK= 1,1257								
Carlsberg B	Dagligvaror	298 207	601,00	167 634	201 751	34 117	2,58%	0,20%
G4S	Industrivaror- och tjänster	3 776 746	23,32	82 576	99 145	16 568	1,27%	0,24%
Novo Nordisk B	Hälsovård	276 710	993,50	288 656	309 468	20 811	3,95%	0,06%
Totalt Danmark				**538 867**	**610 363**	**71 496**	**7,80%**	
Finland								
EUR/NOK= 8,3970								
Nokian Renkaat/Tyres	Sällanköpsvaror och –tjänster	609 744	34,75	125 715	177 921	52 205	2,27%	0,46%
Metso	Industrivaror- och tjänster	737 035	31,02	117 185	191 979	74 794	2,45%	0,49%
Ramirent	Industrivaror- och tjänster	1 752 067	9,20	49 748	135 351	85 603	1,73%	1,61%
Sampo A	Finans och fastighet	1 070 403	35,61	131 481	320 069	188 588	4,09%	0,19%
Huhtamäki	Material	2 031 415	18,79	173 244	320 516	147 272	4,09%	1,89%
Caverion Corp	Industrivaror- och tjänster	1 210 326	8,87	17 754	90 147	72 392	1,15%	0,96%
Amer Sports	Sällanköpsvaror och –tjänster	1 790 535	15,10	121 579	227 030	105 451	2,90%	1,51%
YIT	Industrivaror- och tjänster	1 210 326	10,20	60 306	103 664	43 358	1,32%	0,95%
Totalt Finland				**797 014**	**1 566 677**	**769 663**	**20,01%**	
Norge								
Kongsberg Gruppen	Industrivaror- och tjänster	1 518 977	127,50	75 956	193 670	117 713	2,47%	1,27%
Aker A	Finans och fastighet	676 043	222,00	109 182	150 082	40 899	1,92%	0,93%
Austevoll Seafood	Dagligvaror	4 276 670	35,50	163 920	151 822	-12 098	1,94%	2,11%
BW Offshore	Energi	11 292 933	7,25	272 706	81 874	-190 832	1,05%	1,64%
Det Norske Oljeselskap	Energi	1 933 769	66,70	82 415	128 982	46 567	1,65%	1,37%
DNB	Finans och fastighet	2 168 061	108,50	147 523	235 235	87 711	3,00%	0,13%
Infratek	Industrivaror- och tjänster	3 275 600	14,60	47 035	47 824	789	0,61%	5,13%
Marine Harvest	Dagligvaror	12 812 187	7,39	44 583	94 618	50 035	1,21%	0,31%
Sparebank 1 SMN,	Finans och fastighet	2 854 979	55,00	116 211	157 024	40 813	2,01%	2,20%
Protector Forsikring	Finans och fastighet	6 780 422	19,20	46 330	130 184	83 854	1,66%	7,87%
Wilh. Wilhelmsen Holding B	Industrivaror- och tjänster	1 261 626	202,00	86 006	254 848	168 842	3,25%	2,71%
Yara International	Material	777 401	261,00	201 912	202 902	990	2,59%	0,28%
Stolt Nielsen	Industrivaror- och tjänster	1 315 374	167,00	172 336	219 667	47 332	2,81%	2,05%
Sparebank 1 SR-Bank	Finans och fastighet	4 085 363	60,25	172 572	246 143	73 571	3,14%	1,60%
Subsea 7	Energi	1 533 431	116,10	212 175	178 031	-34 143	2,27%	0,44%
Totalt Norge				**1 950 862**	**2 472 905**	**522 044**	**31,58%**	
Sverige								
SEK/NOK= 0,9440								
TeliaSonera (SEK)	Telekomoperatörer	5 436 133	53,20	216 127	273 007	56 880	3,49%	0,13%
NCC B	Industrivaror- och tjänster	599 103	209,30	58 759	118 370	59 612	1,51%	0,56%
Nordea (Sek)	Finans och fastighet	3 834 664	85,85	215 254	310 770	95 517	3,97%	0,09%
Sandvik	Industrivaror- och tjänster	1 866 350	90,45	151 734	159 358	7 624	2,04%	0,15%
Svenska Cellulosa B	Dagligvaror	715 837	197,20	62 532	133 258	70 726	1,70%	0,10%
Securitas B	Industrivaror- och tjänster	3 721 857	68,25	207 188	239 792	32 603	3,06%	1,02%
SKF B	Industrivaror- och tjänster	907 171	168,60	55 315	144 384	89 069	1,84%	0,20%
Investor B	Finans och fastighet	1 463 592	220,40	203 962	304 511	100 549	3,89%	0,19%
Hennes & Mauritz B	Sällanköpsvaror och –tjänster	1 339 017	294,60	246 199	372 384	126 185	4,76%	0,08%
ABB (SEK)	Industrivaror- och tjänster	1 811 862	169,90	237 871	290 597	52 725	3,71%	0,08%
Boliden	Material	1 717 906	98,20	120 105	159 251	39 146	2,03%	0,63%
Autoliv	Sällanköpsvaror och –tjänster	701 007	590,00	264 960	390 433	125 473	4,99%	0,73%
Atlas Copco AB ser. B	Industrivaror- och tjänster	1 487 823	162,60	213 240	228 372	15 133	2,92%	0,38%
Totalt Sverige				**2 253 246**	**3 124 488**	**871 242**	**39,91%**	
Summa värdepapper				**5 539 988**	**7 774 433**	**2 234 445**	**99,30%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Finland

Truls Haugen,
Ansvarig förvaltare

Fantastiskt år för andelsägarna i ODIN Finland

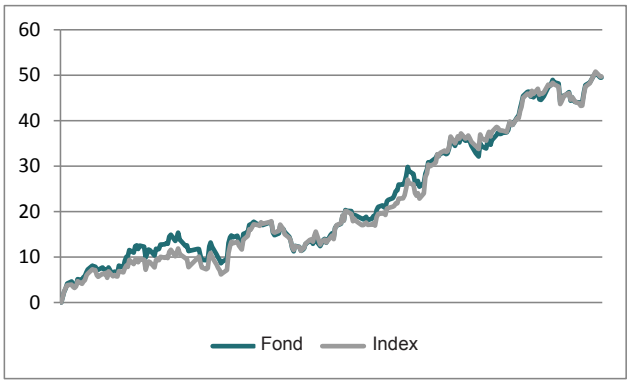
2013 slutade med en uppgång på 49,4 procent för ODIN Finland, medan fondens referensindex under året steg med 49,7 procent

Topp bidragsgivare 2013	
Nokia	5,96 %
Huhtamäki	4,85 %
Cramo	4,70 %
Sampo A	3,82 %
Ramirent	3,33 %

Fem största innehaven 2013		
Nokia	Finland	7,58 %
Huhtamäki	Finland	7,34 %
Sampo A	Finland	5,84 %
Cramo	Finland	5,52 %
Nokian Renkaat/Tyres	Finland	5,21 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Marimekko	-0,61 %
Outotec	-0,59 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

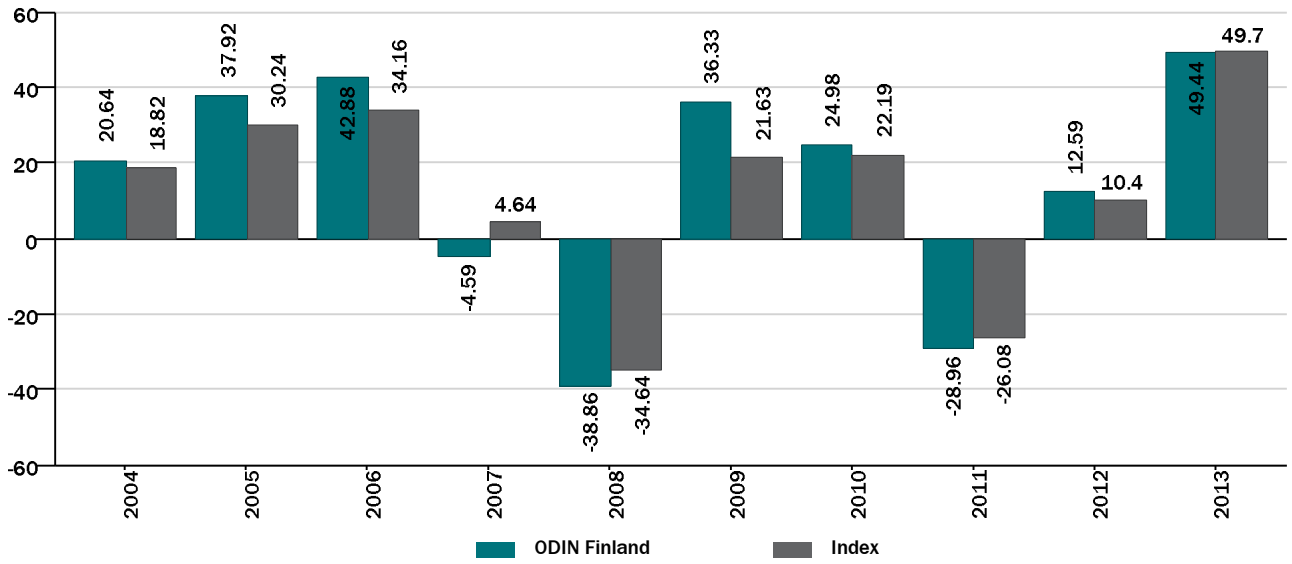
ODIN Finland	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	5 561,27%	760,68%	4 800,60%
Sedan start 1990-12-27 (p.a.)	19,17%	9,81%	9,37%
Senaste 10 åren (p.a.)	10,93%	9,92%	1,01%
Senaste 5 åren (p.a.)	15,28%	12,66%	2,62%
Senaste 3 åren (p.a.)	6,13%	6,90%	-0,78%
2013	49,44%	49,70%	-0,26%
2012	12,59%	10,40%	2,19%
2011	-28,96%	-26,08%	-2,88%
2010	24,98%	22,19%	2,80%
2009	36,33%	21,63%	14,71%
2008	-38,86%	-34,64%	-4,22%
2007	-4,59%	4,64%	-9,23%
2006	42,88%	34,16%	8,72%
2005	37,92%	30,24%	7,68%
2004	20,64%	18,82%	1,82%

1) Benchmark

OMX Helsinki Cap GI i NOK

Benchmark för ODIN Finland är, sedan 1996-06-03, OMX Helsinki Cap GI. För perioden 1990-12-27 till 1996-05-31 används OMX Helsinki Cap.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		81	116
2.Utdelning		61 564	62 498
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		-1 930	697
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		626 005	126 379
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	1 650	-671
I.Portföljens resultat		**687 371**	**189 019**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	0
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-32 220	-27 675
9.Andra intäkter		1 135	0
10.Andra kostnader	8	-10	-28
II.Förvaltningsresultat		**-31 095**	**-27 703**
III.Resultat före skatt		**656 277**	**161 316**
11.Skatt		-9 002	-8 300
IV.Årets resultat		**647 275**	**153 016**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		647 275	153 016

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	1 926 312	1 339 053
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		4	0
2.Andra fordringar		0	22
III. Bankmedel		14 075	6 915
Summa tillgångar		**1 940 390**	**1 345 991**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		33 922	35 119
2.Överkurs/underkurs		405 981	457 378
II.Ackumulerat eget kapital		**1 495 420**	**848 145**
Summa eget kapital	9,10	**1 935 324**	**1 340 642**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**5 067**	**5 348**
Summa skulder		**5 067**	**5 348**
Summa skulder och eget kapital		**1 940 390**	**1 345 991**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	1 340 642 265
Köp under 2013	266 971 137
Inlösningar under 2013	-319 564 474
Årets resultat 2013	647 274 949
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**647 274 949**
Eget kapital per 2013-12-31	1 935 323 878

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	339 223	351 599	366 879
NAV 31-12	5 705,43	3 817,95	3 390,96

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	19,08	17,19

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Finland								
EUR/NOK= 8,3970								
Amer Sports	Sällanköpsvaror och –tjänster	651 985	15,10	52 574	82 668	30 095	4,27%	0,55%
Caverion Corp	Industrivaror- och tjänster	526 311	8,87	11 185	39 200	28 015	2,03%	0,42%
Cramo	Industrivaror- och tjänster	825 518	15,41	97 948	106 820	8 872	5,52%	1,93%
Kiinteistösijoitus Citycon	Finans och fastighet	2 017 441	2,56	26 319	43 368	17 048	2,24%	0,46%
Fortum	Kraftförsörjning	575 787	16,57	87 828	80 114	-7 714	4,14%	0,06%
Huhtamäki	Material	900 785	18,79	87 946	142 126	54 179	7,34%	0,84%
KCI Konecranes	Industrivaror- och tjänster	77 493	25,93	10 151	16 873	6 722	0,87%	0,12%
Metso	Industrivaror- och tjänster	236 824	31,02	48 651	61 687	13 035	3,19%	0,16%
Marimekko	Sällanköpsvaror och –tjänster	344 251	9,83	24 997	28 415	3 419	1,47%	4,26%
Nordea (Eur)	Finans och fastighet	1 152 070	9,65	70 996	93 305	22 309	4,82%	0,03%
Nokia	Informationsteknik	3 014 272	5,80	68 786	146 676	77 891	7,58%	0,08%
Nokian Renkaat/Tyres	Sällanköpsvaror och –tjänster	345 390	34,75	36 273	100 783	64 511	5,21%	0,26%
Oriola	Hälsovård	1 044 510	2,53	24 275	22 190	-2 085	1,15%	0,69%
Olvi A	Dagligvaror	142 796	28,24	4 279	33 861	29 582	1,75%	0,69%
Outotec	Industrivaror- och tjänster	747 904	7,67	36 610	48 137	11 527	2,49%	0,41%
PKC Group	Industrivaror- och tjänster	345 796	24,24	35 615	70 384	34 770	3,64%	1,45%
Pohjola Bank	Finans och fastighet	754 850	14,61	46 974	92 605	45 631	4,78%	0,24%
Poyry	Industrivaror- och tjänster	254 460	4,10	6 641	8 760	2 119	0,45%	0,43%
Rapala	Sällanköpsvaror och –tjänster	1 326 869	5,19	56 456	57 826	1 369	2,99%	3,36%
Ramirent	Industrivaror- och tjänster	1 183 086	9,20	35 481	91 396	55 916	4,72%	1,09%
Rautaruukki	Material	661 190	6,75	89 986	37 476	-52 510	1,94%	0,47%
Sanoma	Sällanköpsvaror och –tjänster	270 388	6,36	45 223	14 429	-30 794	0,75%	0,17%
Sampo A	Finans och fastighet	378 266	35,61	49 673	113 108	63 435	5,84%	0,07%
Stora Enso R	Material	878 787	7,31	34 618	53 942	19 324	2,79%	0,14%
Tikkurila	Material	172 609	20,03	19 060	29 031	9 971	1,50%	0,39%
TeliaSonera (EUR)	Telekomoperatörer	1 709 220	5,99	59 198	85 899	26 701	4,44%	0,04%
Technopolis	Finans och fastighet	1 119 944	4,35	28 300	40 908	12 609	2,11%	1,05%
UPM Kymmene	Material	546 318	12,34	40 178	56 609	16 431	2,93%	0,10%
Wärtsilä	Industrivaror- och tjänster	232 780	35,73	29 129	69 840	40 711	3,61%	0,12%
YIT	Industrivaror- och tjänster	547 311	10,20	39 508	46 877	7 368	2,42%	0,43%
Totalt Finland				**1 304 859**	**1 915 314**	**610 456**	**98,97%**	
Sverige								
SEK/NOK= 0,9440								
Sanitec Corp	Industrivaror- och tjänster	175 180	66,50	10 288	10 997	709	0,57%	0,18%
Totalt Sverige				**10 288**	**10 997**	**709**	**0,57%**	
Summa värdepapper				**1 315 147**	**1 926 312**	**611 165**	**99,53%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Norge

Carl Erik Sando,
Ansvarig förvaltare

Stark avslutning på tufft år

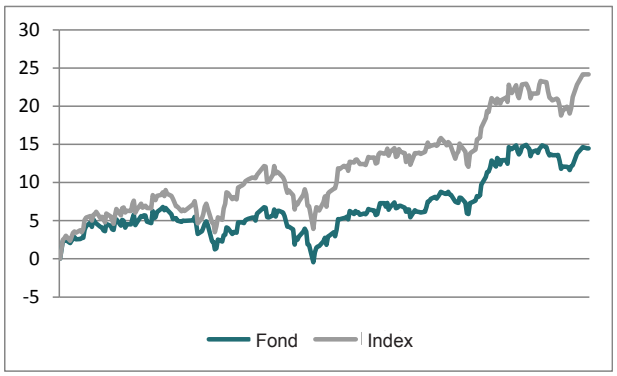
2013 slutade med en uppgång på 14,5 procent för ODIN Norge, medan fondens referensindex under året steg med 24,2 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Sparebank 1 SR-Bank	3,22 %
Schibsted	3,10 %
SalMar	2,22 %
Gjensidige Forsikring	2,00 %
Sparebank 1 SMN, Egenkapitalbevis	1,95 %

Fem största innehaven 2013		
Statoil	Norge	9,36 %
Yara International	Norge	8,95 %
Sparebank 1 SR-Bank	Norge	7,42 %
Schibsted	Norge	5,71 %
Gjensidige Forsikring	Norge	4,85 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Det Norske Oljeselskap	-0,96 %
Electromagnetic Geoservices	-0,95 %
Petroleum Geo-Services	-0,89 %
Q-Free	-0,61 %
Scana Industrier	-0,47 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

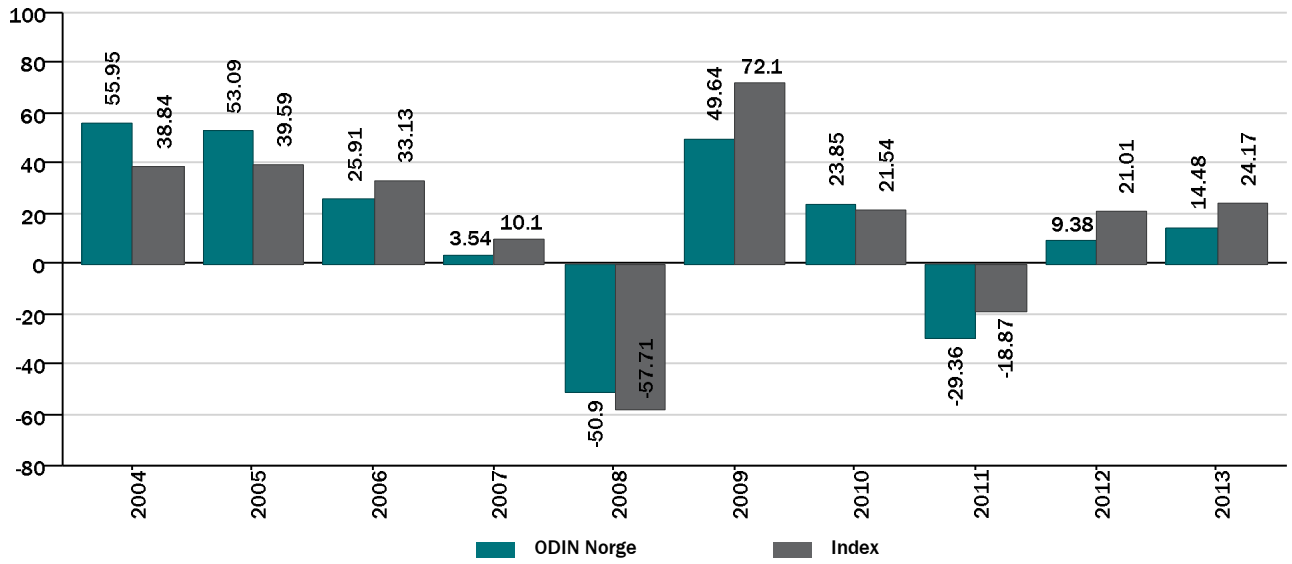
ODIN Norge	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	1 943,62%	861,71%	1 081,91%
Sedan start 1992-06-26 (p.a.)	15,06%	11,09%	3,96%
Senaste 10 åren (p.a.)	9,60%	11,83%	-2,23%
Senaste 5 åren (p.a.)	10,38%	20,57%	-10,19%
Senaste 3 åren (p.a.)	-4,01%	6,82%	-10,83%
2013	14,48%	24,17%	-9,69%
2012	9,38%	21,01%	-11,63%
2011	-29,36%	-18,87%	-10,49%
2010	23,85%	21,54%	2,30%
2009	49,64%	72,10%	-22,46%
2008	-50,90%	-57,71%	6,81%
2007	3,54%	10,10%	-6,56%
2006	25,91%	33,13%	-7,23%
2005	53,09%	39,59%	13,50%
2004	55,95%	38,84%	17,10%

1) Benchmark

Oslo Börs Fondindex i NOK.

Benchmark för ODIN Norge är, sedan 1995-12-31, Oslo Börs Fondindex. För perioden 1992-06-26 till 1995-12-31 används Oslo Börs Total Index.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		1 019	1 222
2.Utdelning		169 481	132 473
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		208 285	-294 707
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		347 180	663 895
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	219	44
I.Portföljens resultat		**726 184**	**502 927**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	127
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-93 302	-94 651
9.Andra intäkter		0	717
10.Andra kostnader	8	-20	-44
II.Förvaltningsresultat		**-93 322**	**-93 850**
III.Resultat före skatt		**632 862**	**409 077**
11.Skatt		-1 501	0
IV.Årets resultat		**631 360**	**409 077**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		**631 360**	**409 077**

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	4 744 714	4 475 945
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		366	-2
2.Andra fordringar		0	1 158
III. Bankmedel		57 788	72 798
Summa tillgångar		**4 802 868**	**4 549 899**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		234 432	254 102
2.Överkurs/underkurs		-1 056 104	-699 605
II.Ackumulerat eget kapital		**5 612 314**	**4 980 939**
Summa eget kapital	9,10	**4 790 641**	**4 535 436**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**12 226**	**14 463**
Summa skulder		12 226	14 463
Summa skulder och eget kapital		**4 802 868**	**4 549 899**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	4 535 435 761
Köp under 2013	480 654 531
Inlösningar under 2013	-856 809 224
Årets resultat 2013	631 360 403
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**631 360 403**
Eget kapital per 2013-12-31	4 790 641 471

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	2 344 317	2 541 593	2 631 673
NAV 31-12	2 043,62	1 785,15	1 632,07

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	16,23	16,33

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Norge								
Aker Solutions	Energi	982 381	108,40	63 034	106 490	43 457	2,22%	0,36%
Atea	Informationsteknik	1 670 463	59,75	97 488	99 810	2 322	2,08%	1,62%
Austevoll Seafood	Dagligvaror	1 496 655	35,50	57 114	53 131	-3 982	1,11%	0,74%
BW Offshore	Energi	9 781 798	7,25	178 760	70 918	-107 842	1,48%	1,42%
Det Norske Oljeselskap	Energi	2 645 420	66,70	109 314	176 450	67 135	3,68%	1,88%
Ekornes	Sällanköpsvaror och –tjänster	1 432 808	82,25	120 022	117 848	-2 173	2,46%	3,89%
Electromagnetic Geoservices	Energi	7 838 224	7,87	47 986	61 687	13 700	1,29%	3,92%
Farstad Shipping	Energi	624 565	131,50	35 415	82 130	46 715	1,71%	1,60%
Gjensidige Forsikring	Finans och fastighet	2 008 905	115,70	119 528	232 430	112 902	4,85%	0,40%
Ganger Rolf	Energi	472 601	127,50	46 010	60 257	14 246	1,26%	1,40%
Hafslund B	Kraftförsörjning	3 735 192	46,50	236 579	173 686	-62 893	3,63%	1,91%
I.M. Skaugen	Energi	1 987 740	9,45	50 590	18 784	-31 805	0,39%	7,34%
Kongsberg Gruppen	Industrivaror- och tjänster	1 152 181	127,50	62 712	146 903	84 191	3,07%	0,96%
Marine Harvest	Dagligvaror	8 629 386	7,39	57 205	63 728	6 523	1,33%	0,21%
Sparebank 1 SMN,	Finans och fastighet	4 168 311	55,00	171 805	229 257	57 452	4,79%	3,21%
Norsk Hydro	Material	5 127 960	27,07	172 040	138 814	-33 227	2,90%	0,25%
Nordic Semiconductor	Informationsteknik	1 827 622	27,70	11 765	50 625	38 860	1,06%	1,12%
Olav Thon Eiendomsselskap	Finans och fastighet	91 901	1 070,00	94 904	98 334	3 430	2,05%	0,86%
Petroleum Geo-Services	Energi	1 611 040	71,45	124 992	115 109	-9 883	2,40%	0,74%
Photocure	Hälsovård	679 037	25,70	25 955	17 451	-8 504	0,36%	3,17%
Q-Free	Informationsteknik	5 214 283	14,00	55 226	73 000	17 774	1,52%	7,67%
Royal Caribbean Cruises (NOK)	Sällanköpsvaror och –tjänster	238 310	287,30	41 187	68 466	27 279	1,43%	0,11%
SalMar	Dagligvaror	1 930 117	74,00	55 157	142 829	87 671	2,98%	1,70%
Schibsted	Sällanköpsvaror och –tjänster	682 112	401,20	100 451	273 663	173 212	5,71%	0,63%
Sparebank 1 SR-Bank	Finans och fastighet	5 896 605	60,25	247 471	355 270	107 799	7,42%	2,31%
Statoil	Energi	3 050 710	147,00	393 900	448 454	54 554	9,36%	0,10%
Subsea 7	Energi	1 579 694	116,10	190 558	183 402	-7 156	3,83%	0,45%
Telenor	Telekomoperatörer	1 514 462	144,60	163 756	218 991	55 235	4,57%	0,10%
Tomra Systems	Industrivaror- och tjänster	2 368 905	56,50	104 635	133 843	29 208	2,79%	1,60%
Veidekke	Industrivaror- och tjänster	1 413 268	48,80	56 210	68 967	12 757	1,44%	1,06%
VIZRT	Informationsteknik	4 032 513	25,50	76 880	102 829	25 949	2,15%	5,98%
Wilh. Wilhelmsen Holding B	Industrivaror- och tjänster	655 510	202,00	47 867	132 413	84 546	2,76%	1,41%
Yara International	Material	1 642 684	261,00	428 914	428 741	-173	8,95%	0,59%
Totalt Norge				**3 845 431**	**4 744 714**	**899 282**	**99,04%**	
Summa värdepapper				**3 845 431**	**4 744 714**	**899 282**	**99,04%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Sverige

Vegard Sørauner
Ansvarig förvaltare

God avkastning under 2013

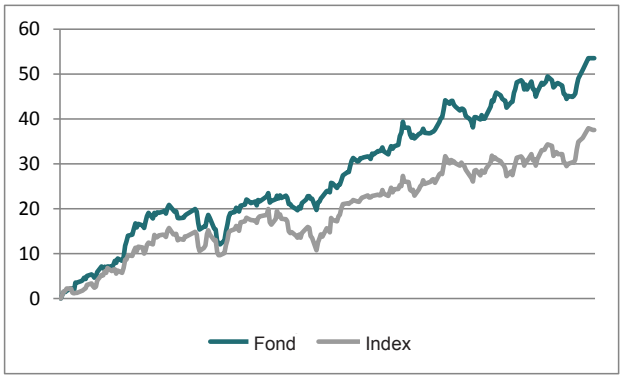
2013 slutade med en uppgång på 53,5 procent för ODIN Sverige, medan fondens referensindex under året steg med 37,5 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Addtech B	5,49 %
Intrum Justisia	3,75 %
Nordea (Sek)	3,66 %
Loomis B	3,47 %
Beijer Alma B	3,08 %

Fem största innehaven 2013		
Addtech B	Sverige	6,37 %
Beijer Alma B	Sverige	5,91 %
Loomis B	Sverige	5,35 %
Sweco B	Sverige	4,96 %
Autoliv	Sverige	4,70 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Boliden	-0,70 %
Mekonomen	-0,08 %
Oriflame Cosmetics SA-SDR	-0,06 %
SKF B	-0,01 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

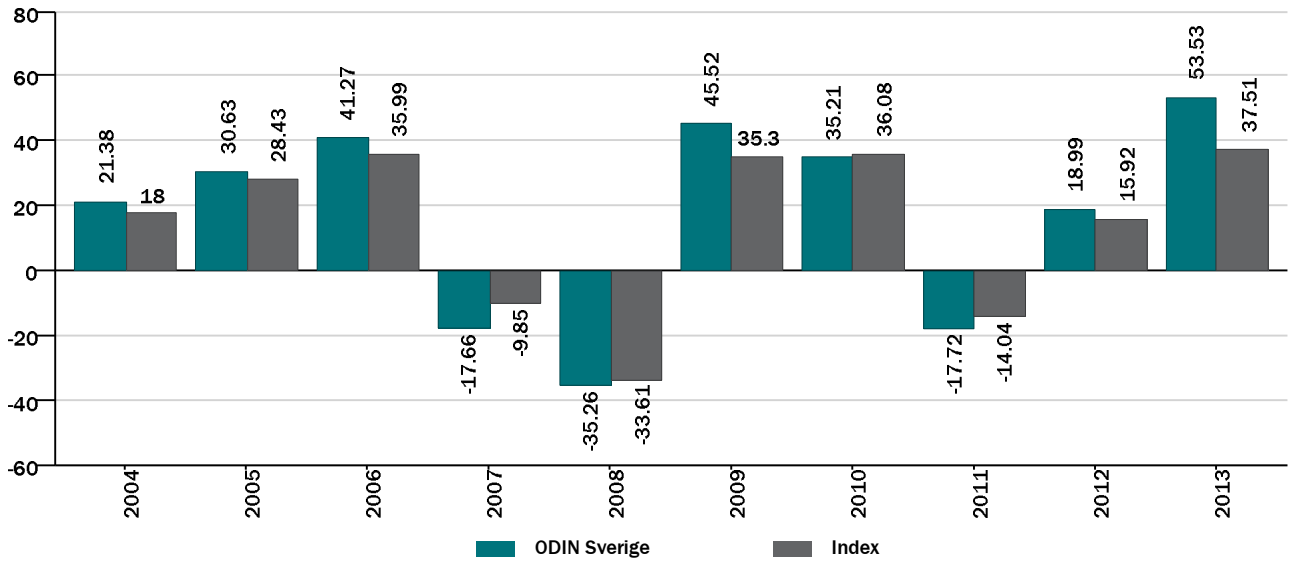
ODIN Sverige	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	2 293,76%	816,94%	1 476,82%
Sedan start 1994-10-31 (p.a.)	18,02%	12,26%	5,76%
Senaste 10 åren (p.a.)	13,43%	12,01%	1,43%
Senaste 5 åren (p.a.)	24,20%	20,31%	3,88%
Senaste 3 åren (p.a.)	14,55%	11,07%	3,48%
2013	53,53%	37,51%	16,02%
2012	18,99%	15,92%	3,07%
2011	-17,72%	-14,04%	-3,68%
2010	35,21%	36,08%	-0,87%
2009	45,52%	35,30%	10,22%
2008	-35,26%	-33,61%	-1,65%
2007	-17,66%	-9,85%	-7,81%
2006	41,27%	35,99%	5,29%
2005	30,63%	28,43%	2,21%
2004	21,38%	18,00%	3,38%

1) Benchmark

OMXSB Cap GI i NOK

Benchmark för ODIN Sverige är, sedan 1995-12-31, OMXSB Cap GI. För perioden 1994-10-31 till 1995-12-31 används Stockholms Fondbörs General Index.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		635	1 089
2.Utdelning		108 275	92 472
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		245 193	36 131
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		1 127 417	309 379
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	2 076	-3 953
I.Portföljens resultat		**1 483 597**	**435 118**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	12
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-71 198	-45 623
9.Andra intäkter		46 697	0
10.Andra kostnader	8	-71	-122
II.Förvaltningsresultat		**-24 572**	**-45 734**
III.Resultat före skatt		**1 459 025**	**389 384**
11.Skatt		-1 176	-226
IV.Årets resultat		**1 457 849**	**389 158**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		**1 457 849**	**389 158**

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	4 524 096	2 356 582
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		51	310
2.Andra fordringar		0	159
III. Bankmedel		42 491	64 528
Summa tillgångar		**4 566 639**	**2 421 578**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		188 853	154 013
2.Överkurs/underkurs		1 240 536	601 140
II.Ackumulerat eget kapital		**3 118 390**	**1 660 541**
Summa eget kapital	9,10	**4 547 779**	**2 415 694**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**18 860**	**5 884**
Summa skulder		18 860	5 884
Summa skulder och eget kapital		**4 566 639**	**2 421 578**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	2 415 693 905
Köp under 2013	1 981 466 256
Inlösningar under 2013	-1 307 229 759
Årets resultat 2013	1 457 848 778
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**1 457 848 778**
Eget kapital per 2013-12-31	4 547 779 180

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	1 888 536	1 539 511	1 576 533
NAV 31-12	2 408,12	1 568,55	1 318,20

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	17,45	16,19

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Sverige								
SEK/NOK= 0,9440								
AarhusKarlshamn	Dagligvaror	347 893	409,50	131 417	134 484	3 068	2,96%	0,85%
ABB (SEK)	Industrivaror- och tjänster	860 335	169,90	103 051	137 985	34 934	3,03%	0,04%
Addtech B	Industrivaror- och tjänster	2 935 817	104,00	117 215	288 227	171 011	6,34%	4,45%
ÅF B	Industrivaror- och tjänster	645 143	226,50	56 732	137 942	81 210	3,03%	1,63%
Autoliv	Sällanköpsvaror och –tjänster	383 529	590,00	145 964	213 610	67 647	4,70%	0,40%
Atlas Copco AB ser. B	Industrivaror- och tjänster	1 093 041	162,60	153 770	167 776	14 006	3,69%	0,28%
Axfood	Dagligvaror	413 635	323,10	104 155	126 161	22 006	2,77%	0,79%
Beijer Alma B	Industrivaror- och tjänster	1 660 586	171,50	174 695	268 842	94 147	5,91%	5,51%
G & L Beijer B	Industrivaror- och tjänster	1 103 506	139,25	122 307	145 058	22 751	3,19%	2,60%
Cloetta B	Dagligvaror	8 425 030	19,50	131 875	155 088	23 213	3,41%	2,92%
Duni	Sällanköpsvaror och –tjänster	1 938 256	83,75	83 382	153 239	69 856	3,37%	4,12%
Getinge B	Hälsovård	577 257	219,80	101 911	119 776	17 864	2,63%	0,26%
Hexpol	Material	272 896	477,00	32 125	122 882	90 757	2,70%	0,79%
Hufvudstaden A	Finans och fastighet	1 231 581	85,85	94 763	99 810	5 048	2,19%	0,58%
Intrum Justisia	Industrivaror- och tjänster	835 209	180,00	69 070	141 919	72 848	3,12%	1,05%
Indutrade	Industrivaror- och tjänster	684 406	268,00	165 166	173 149	7 984	3,81%	1,71%
Lagercrantz Group B	Informationsteknik	1 284 478	117,75	37 393	142 777	105 384	3,14%	5,54%
Loomis B	Industrivaror- och tjänster	1 673 560	154,00	132 108	243 295	111 188	5,35%	2,22%
Mekonomen	Sällanköpsvaror och –tjänster	562 611	199,50	111 778	105 955	-5 823	2,33%	1,57%
Millicom International Cellular	Telekomoperatörer	208 001	639,50	93 390	125 568	32 178	2,76%	0,20%
Nordea (Sek)	Finans och fastighet	1 803 426	85,85	115 060	146 154	31 094	3,21%	0,04%
Nolato B	Informationsteknik	988 898	146,50	71 124	136 761	65 636	3,01%	3,76%
Oriflame Cosmetics SA-SDR	Dagligvaror	651 757	197,00	123 096	121 206	-1 890	2,67%	1,14%
Sandvik	Industrivaror- och tjänster	1 581 940	90,45	123 521	135 074	11 553	2,97%	0,13%
Svenska Cellulosa B	Dagligvaror	664 660	197,20	98 353	123 731	25 378	2,72%	0,09%
Svenska Handelsbanken ser. A	Finans och fastighet	504 688	314,20	123 653	149 693	26 040	3,29%	0,08%
Sweco B	Industrivaror- och tjänster	2 254 734	105,00	103 899	223 489	119 590	4,91%	2,46%
Systemair	Industrivaror- och tjänster	1 188 736	130,25	86 971	146 162	59 191	3,21%	2,29%
Trelleborg B	Industrivaror- och tjänster	1 143 525	128,10	60 880	138 282	77 403	3,04%	0,42%
Totalt Sverige				**3 068 823**	**4 524 096**	**1 455 273**	**99,48%**	
Summa värdepapper				**3 068 823**	**4 524 096**	**1 455 273**	**99,48%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Europa

Alexandra Morris, Ansvarig förvaltare

God avkastning i en spirande region

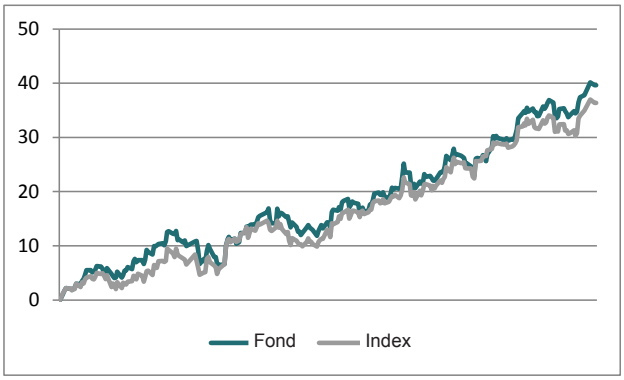
2013 slutade med en uppgång på 39,6 procent för ODIN Europa, medan fondens referensindex under året steg med 36,4 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Leoni	2,91 %
GKN	2,81 %
IMI	2,41 %
Shire	2,38 %
Bunzl	2,03 %

Fem största innehaven 2013		
SAP AG	Tyskland	5,83 %
Shire	Storbritannien	3,91 %
Travis Perkins	Storbritannien	3,65 %
Spectris	Storbritannien	3,45 %
Adidas	Tyskland	3,44 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Petroleum Geo-Services	-0,54 %
Subsea 7	-0,19 %
Standard Chartered	-0,03 %
BNP PARIBAS	-0,01 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

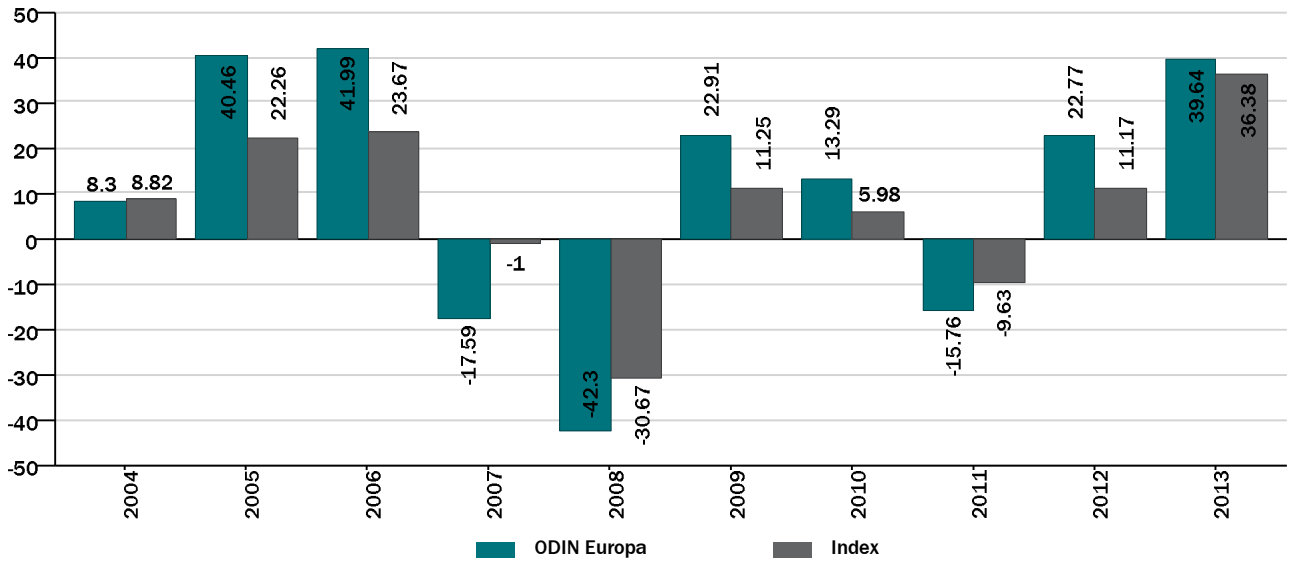
ODIN Europa	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	31,60%	40,76%	-9,16%
Sedan start 1999-11-15 (p.a.)	1,96%	2,45%	-0,49%
Senaste 10 åren (p.a.)	7,51%	6,19%	1,32%
Senaste 5 åren (p.a.)	14,98%	10,06%	4,92%
Senaste 3 åren (p.a.)	13,04%	11,07%	1,97%
2013	39,64%	36,38%	3,26%
2012	22,77%	11,17%	11,61%
2011	-15,76%	-9,63%	-6,13%
2010	13,29%	5,98%	7,31%
2009	22,91%	11,25%	11,65%
2008	-42,30%	-30,67%	-11,64%
2007	-17,59%	-1,00%	-16,59%
2006	41,99%	23,67%	18,32%
2005	40,46%	22,26%	18,19%
2004	8,30%	8,82%	-0,52%

1) Benchmark

MSCI Europe net Index USD i NOK.

Från 1999-11-15 till 2004-11-24 var fonden en fond-i-fond - som uteslutande investerade i Roburs Europafond.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		369	170
2.Utdelning		29 015	26 851
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		108 707	8 346
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		301 858	164 382
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	2 262	-1 331
I.Portföljens resultat		**442 210**	**198 419**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	0
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-24 629	-17 960
9.Andra intäkter		1 142	0
10.Andra kostnader	8	-54	-89
II.Förvaltningsresultat		**-23 540**	**-18 049**
III.Resultat före skatt		**418 670**	**180 370**
11.Skatt		-2 486	-2 502
IV.Årets resultat		**416 184**	**177 867**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		416 184	177 867

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	1 619 878	952 212
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		4 784	4 552
2.Andra fordringar		0	-189
III. Bankmedel		50 461	26 681
Summa tillgångar		**1 675 123**	**983 256**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		1 269 569	1 028 430
2.Överkurs/underkurs		203 079	158 775
II.Ackumulerat eget kapital		**198 041**	**-218 143**
Summa eget kapital	9,10	**1 670 689**	**969 061**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**4 434**	**14 195**
Summa skulder		4 434	14 195
Summa skulder och eget kapital		**1 675 123**	**983 256**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	969 061 164
Köp under 2013	544 671 529
Inlösningar under 2013	-259 228 370
Årets resultat 2013	416 184 376
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**416 184 376**
Eget kapital per 2013-12-31	1 670 688 699

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	12 695 686	10 264 131	10 189 526
NAV 31-12	131,60	94,24	76,76

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	15,27	11,66

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Danmark								
DKK/NOK= 1,1257								
Novo Nordisk B	Hälsovård	44 741	993,50	45 486	50 038	4 552	3,00%	0,01%
Totalt Danmark				**45 486**	**50 038**	**4 552**	**3,00%**	
Frankrike								
EUR/NOK= 8,3970								
Schneider Electric	Industrivaror- och tjänster	95 681	63,34	42 222	50 889	8 668	3,05%	0,02%
Michelin	Sällanköpsvaror och –tjänster	64 406	76,84	28 791	41 556	12 765	2,49%	0,03%
Totalt Frankrike				**71 013**	**92 446**	**21 433**	**5,53%**	
Tyskland								
EUR/NOK= 8,3970								
Leoni	Sällanköpsvaror och –tjänster	74 393	54,33	15 112	33 939	18 826	2,03%	0,23%
Adidas	Sällanköpsvaror och –tjänster	73 904	92,63	29 177	57 484	28 307	3,44%	0,04%
Allianz	Finans och fastighet	50 507	130,40	36 680	55 304	18 624	3,31%	0,01%
BASF	Material	61 556	77,70	25 260	40 162	14 902	2,40%	0,01%
HUGO BOSS	Sällanköpsvaror och –tjänster	53 393	103,65	28 795	46 471	17 676	2,78%	0,08%
SAP AG	Informationsteknik	185 561	62,53	71 024	97 431	26 408	5,83%	0,02%
Totalt Tyskland				**206 047**	**330 790**	**124 743**	**19,80%**	
Irland								
EUR/NOK= 8,3970								
Kerry Group	Dagligvaror	132 527	49,97	45 819	55 603	9 784	3,33%	0,08%
C&C Group	Dagligvaror	1 311 722	4,29	45 138	47 241	2 103	2,83%	0,38%
Totalt Irland				**90 957**	**102 844**	**11 887**	**6,16%**	
Italien								
EUR/NOK= 8,3970								
Astaldi	Industrivaror- och tjänster	254 409	7,71	10 573	16 460	5 887	0,99%	0,26%
Prysmian	Industrivaror- och tjänster	335 847	18,72	32 139	52 792	20 653	3,16%	0,16%
Totalt Italien				**42 713**	**69 252**	**26 540**	**4,15%**	
Norge								
Petroleum Geo-Services	Energi	589 425	71,45	40 580	42 114	1 535	2,52%	0,27%
Subsea 7	Energi	357 904	116,10	40 785	41 553	768	2,49%	0,10%
Totalt Norge				**81 364**	**83 667**	**2 303**	**5,01%**	
Spanien								
EUR/NOK= 8,3970								
Amadeus IT Hldg A	Informationsteknik	139 337	30,95	22 557	36 206	13 649	2,17%	0,03%
Totalt Spanien				**22 557**	**36 206**	**13 649**	**2,17%**	
Schweiz								
CHF/NOK= 6,8460								
Austriamicrosystems	Informationsteknik	68 595	107,20	27 242	50 341	23 099	3,01%	0,47%
Holcim	Material	122 846	66,70	51 436	56 095	4 659	3,36%	0,04%
Syngenta	Material	23 267	354,30	55 875	56 435	560	3,38%	0,02%
Swatch Group	Sällanköpsvaror och –tjänster	66 220	99,90	27 267	45 289	18 022	2,71%	0,05%
Totalt Schweiz				**161 821**	**208 160**	**46 339**	**12,46%**	
Storbritannien								
GBP/NOK= 10,0434								
Unilever	Dagligvaror	219 042	2 469,00	46 053	54 316	8 263	3,25%	0,01%

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Storbritannien								
GBP/NOK= 10,0434								
Weir Group	Industrivaror- och tjänster	218 883	2 150,00	36 815	47 264	10 449	2,83%	0,10%
Travis Perkins	Industrivaror- och tjänster	330 203	1 836,00	55 994	60 888	4 895	3,64%	0,13%
Tui Travel	Sällanköpsvaror och –tjänster	397 123	407,80	16 116	16 265	149	0,97%	0,04%
Spectris	Informationsteknik	224 540	2 549,00	42 777	57 484	14 706	3,44%	0,19%
Rolls-Royce Holdings	Industrivaror- och tjänster	383 764	1 257,00	27 323	48 448	21 125	2,90%	0,02%
Shire	Hälsovård	230 149	2 820,00	38 012	65 184	27 172	3,90%	0,04%
Smith & Nephew	Hälsovård	480 026	856,50	25 270	41 293	16 023	2,47%	0,05%
Standard Chartered	Finans och fastighet	302 514	1 357,00	44 392	41 229	-3 163	2,47%	0,01%
IMI	Industrivaror- och tjänster	349 932	1 523,00	30 760	53 526	22 766	3,20%	0,11%
GKN	Sällanköpsvaror och –tjänster	1 397 409	371,00	23 502	52 069	28 567	3,12%	0,09%
Diageo	Dagligvaror	285 122	1 982,00	41 542	56 756	15 215	3,40%	0,01%
Bunzl	Industrivaror- och tjänster	360 339	1 430,00	34 661	51 752	17 092	3,10%	0,11%
Totalt Storbritannien				**463 216**	**646 475**	**183 259**	**38,70%**	
Summa värdepapper				**1 185 174**	**1 619 878**	**434 704**	**96,96%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Europa SMB

Alexandra Morris,
Ansvarig förvaltare

Starkt år för ODIN Europa SMB

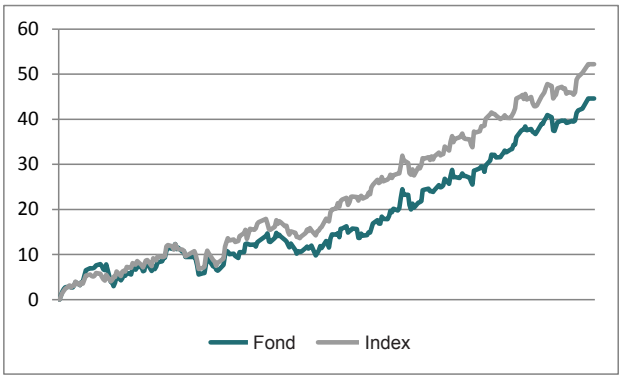
2013 slutade med en uppgång på 44,6 procent för ODIN Europa, medan fondens referensindex under året steg med 52,2 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Leoni	5,02 %
Smurfit Kappa	4,25 %
Astaldi	3,43 %
Dixons Retail	3,13 %
Berendsen	2,98 %

Fem största innehaven 2013		
C&C Group	Irland	5,40 %
Nutreco	Nederländerna	5,39 %
Smurfit Kappa	Irland	4,98 %
Astaldi	Italien	4,83 %
SEB	Frankrike	4,48 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Royal Imtech	-3,65 %
Dialog Semiconductor	-0,86 %
Petroleum Geo-Services	-0,85 %
Pescanova	-0,82 %
Patrizia immobilien	-0,02 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

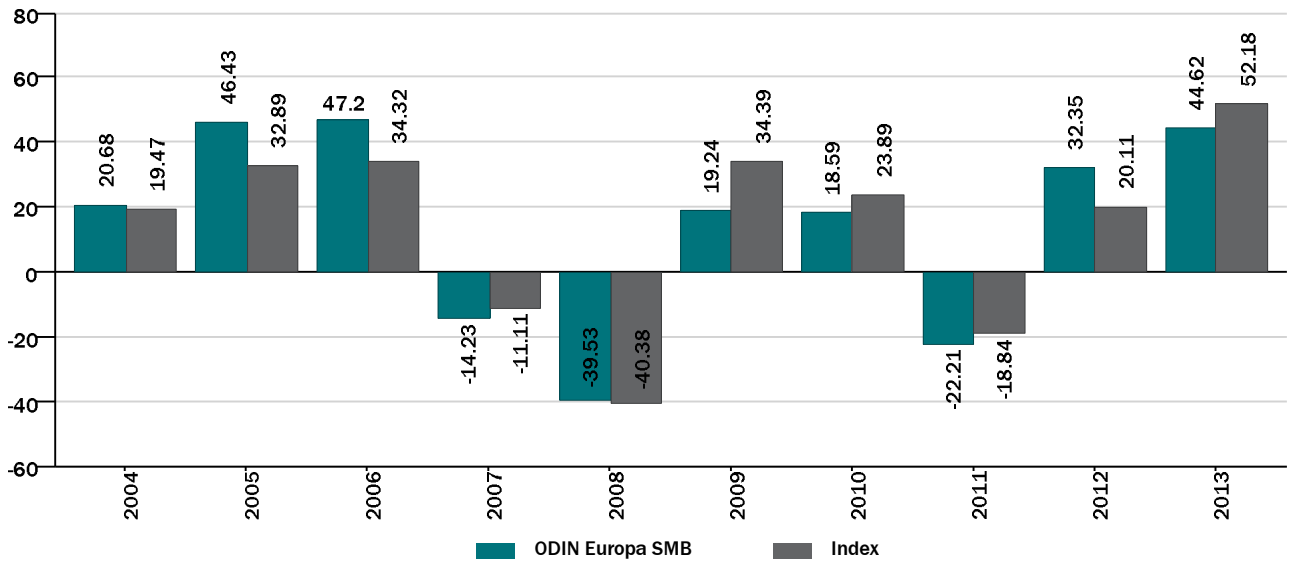
ODIN Europa SMB	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	122,43%	217,64%	-95,21%
Sedan start 1999-11-15 (p.a.)	5,82%	8,52%	-2,70%
Senaste 10 åren (p.a.)	10,99%	10,80%	0,19%
Senaste 5 åren (p.a.)	16,04%	19,80%	-3,76%
Senaste 3 åren (p.a.)	14,19%	14,05%	0,14%
2013	44,62%	52,18%	-7,56%
2012	32,35%	20,11%	12,24%
2011	-22,21%	-18,84%	-3,37%
2010	18,59%	23,89%	-5,29%
2009	19,24%	34,39%	-15,15%
2008	-39,53%	-40,38%	0,85%
2007	-14,23%	-11,11%	-3,12%
2006	47,20%	34,32%	12,88%
2005	46,43%	32,89%	13,54%
2004	20,68%	19,47%	1,20%

1) Benchmark

MSCI Europe net Small Cap Index USD i NOK

Från 1999-11-15 till 2004-11-24 var fonden en fond-i-fond - som uteslutande investerade i Roburs Småbolagsfond Europa.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		292	617
2.Utdelning		51 260	54 804
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		38 355	36 075
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		781 892	392 198
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	7 152	-3 604
I.Portföljens resultat		**878 950**	**480 090**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	95
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-44 417	-34 073
9.Andra intäkter		1 785	61
10.Andra kostnader	8	-55	-76
II.Förvaltningsresultat		**-42 688**	**-33 993**
III.Resultat före skatt		**836 262**	**446 097**
11.Skatt		-3 951	-4 785
IV.Årets resultat		**832 311**	**441 312**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		832 311	441 312

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	2 659 363	1 873 799
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		3 981	4 422
2.Andra fordringar		0	-68
III. Bankmedel		60 271	76 693
Summa tillgångar		**2 723 615**	**1 954 847**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		1 220 872	1 248 829
2.Överkurs/underkurs		769 840	779 071
II.Ackumulerat eget kapital		**724 796**	**-107 515**
Summa eget kapital	9,10	**2 715 508**	**1 920 384**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**8 106**	**34 463**
Summa skulder		8 106	34 463
Summa skulder och eget kapital		**2 723 615**	**1 954 847**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	1 920 384 008
Köp under 2013	475 614 418
Inlösningar under 2013	-512 801 201
Årets resultat 2013	832 311 024
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**832 311 024**
Eget kapital per 2013-12-31	2 715 508 250

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	12 208 723	12 481 462	11 992 269
NAV 31-12	222,43	153,80	116,21

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	17,07	13,65

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Finland								
EUR/NOK= 8,3970								
Huhtamäki	Material	742 906	18,79	79 497	117 215	37 719	4,32%	0,69%
Totalt Finland				**79 497**	**117 215**	**37 719**	**4,32%**	
Frankrike								
EUR/NOK= 8,3970								
Teleperformance	Industrivaror- och tjänster	290 101	44,39	58 928	108 121	49 193	3,98%	0,51%
SEB	Sällanköpsvaror och –tjänster	223 760	64,73	94 216	121 622	27 406	4,48%	0,45%
Totalt Frankrike				**153 144**	**229 743**	**76 598**	**8,46%**	
Tyskland								
EUR/NOK= 8,3970								
Leoni	Sällanköpsvaror och –tjänster	204 590	54,33	46 080	93 336	47 255	3,44%	0,63%
Pfeiffer Vacuum Technology	Industrivaror- och tjänster	112 000	98,94	64 685	93 050	28 364	3,43%	1,13%
HUGO BOSS	Sällanköpsvaror och –tjänster	96 944	103,65	70 020	84 375	14 355	3,11%	0,14%
Totalt Tyskland				**180 785**	**270 760**	**89 975**	**9,97%**	
Irland								
EUR/NOK= 8,3970								
C&C Group	Dagligvaror	4 073 849	4,29	116 580	146 719	30 139	5,40%	1,18%
Kerry Group	Dagligvaror	189 666	49,97	62 311	79 576	17 265	2,93%	0,11%
Smurfit Kappa	Material	906 911	17,77	56 766	135 324	78 559	4,98%	0,40%
Totalt Irland				**235 656**	**361 619**	**125 962**	**13,32%**	
Italien								
EUR/NOK= 8,3970								
Ansaldo STS	Industrivaror- och tjänster	1 506 804	7,87	68 239	99 513	31 274	3,66%	0,84%
Prysmian	Industrivaror- och tjänster	525 000	18,72	46 293	82 526	36 232	3,04%	0,24%
Danieli & C Risp NC	Industrivaror- och tjänster	533 685	16,27	44 298	72 912	28 614	2,69%	0,66%
Astaldi	Industrivaror- och tjänster	2 029 498	7,71	92 028	131 306	39 278	4,84%	2,06%
Totalt Italien				**250 859**	**386 257**	**135 398**	**14,22%**	
Nederländerna								
EUR/NOK= 8,3970								
Royal Imtech	Industrivaror- och tjänster	4 029 072	2,09	44 378	70 743	26 365	2,61%	0,89%
Nutreco	Dagligvaror	487 574	35,83	100 903	146 673	45 770	5,40%	0,69%
Totalt Nederländerna				**145 281**	**217 416**	**72 135**	**8,01%**	
Norge								
Petroleum Geo-Services	Energi	977 997	71,45	77 287	69 878	-7 409	2,57%	0,45%
Sparebank 1 SMN,	Finans och fastighet	1 326 937	55,00	54 492	72 982	18 490	2,69%	1,02%
Totalt Norge				**131 779**	**142 859**	**11 081**	**5,26%**	
Schweiz								
CHF/NOK= 6,8460								
Schweizerische Natl-V	Finans och fastighet	160 791	64,00	36 879	70 450	33 570	2,59%	0,73%
Bucher Industries Ltd	Industrivaror- och tjänster	46 069	258,75	28 678	81 607	52 929	3,01%	0,45%
Austriamicrosystems	Informationsteknik	161 835	107,20	64 097	118 769	54 672	4,37%	1,12%
Totalt Schweiz				**129 654**	**270 826**	**141 172**	**9,97%**	
Storbritannien								
GBP/NOK= 10,0434								
Berendsen	Industrivaror- och tjänster	1 190 499	942,50	63 398	112 691	49 294	4,15%	0,69%

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Storbritannien								
GBP/NOK= 10,0434								
Dechra Pharmaceuticals	Hälsovård	561 425	691,50	31 482	38 991	7 509	1,44%	0,64%
Dixons Retail	Sällanköpsvaror och –tjänster	22 918 641	48,59	52 725	111 845	59 120	4,12%	0,63%
GKN	Sällanköpsvaror och –tjänster	2 014 359	371,00	55 795	75 057	19 262	2,76%	0,12%
Spectris	Informationsteknik	409 436	2 549,00	75 091	104 818	29 727	3,86%	0,35%
Travis Perkins	Industrivaror- och tjänster	445 847	1 836,00	74 935	82 213	7 278	3,03%	0,18%
Tui Travel	Sällanköpsvaror och –tjänster	986 545	407,80	40 031	40 406	375	1,49%	0,09%
Ultra Electronics Hldgs	Industrivaror- och tjänster	494 496	1 946,00	72 708	96 647	23 938	3,56%	0,71%
Totalt Storbritannien				**466 165**	**662 668**	**196 503**	**24,40%**	
Summa värdepapper				**1 772 820**	**2 659 363**	**886 543**	**97,93%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Global

Oddbjørn Dybvad
Ansvarig förvaltar

God absolut avkastning – svag relativ avkastning

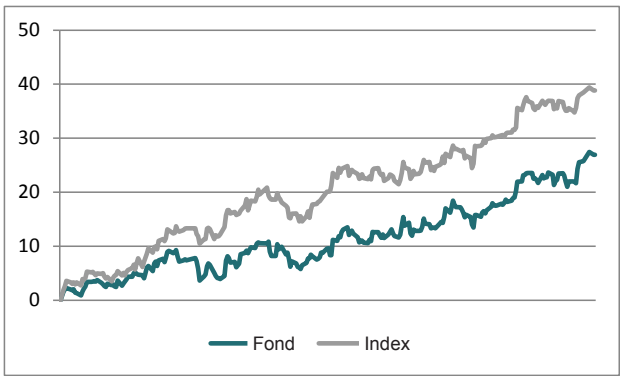
2013 slutade med en uppgång på 26,9 procent för ODIN Global, medan fondens referensindex under året steg med 38,9 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Henkel	2,76 %
Kerry Group	2,43 %
3M	2,38 %
Halliburton	1,98 %
Agilent Technologies	1,72 %

Fem största innehaven 2013		
Kerry Group	Irland	7,28 %
Oracle	U.S.A.	5,93 %
Henkel	Tyskland	5,35 %
Syngenta	Schweiz	5,27 %
NewMarket	U.S.A.	4,79 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Lenzing	-0,85 %
ALS	-0,80 %
TGS Nopec Geophysical	-0,76 %
Michelin	-0,21 %
Laboratory Corp of Amer	-0,21 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

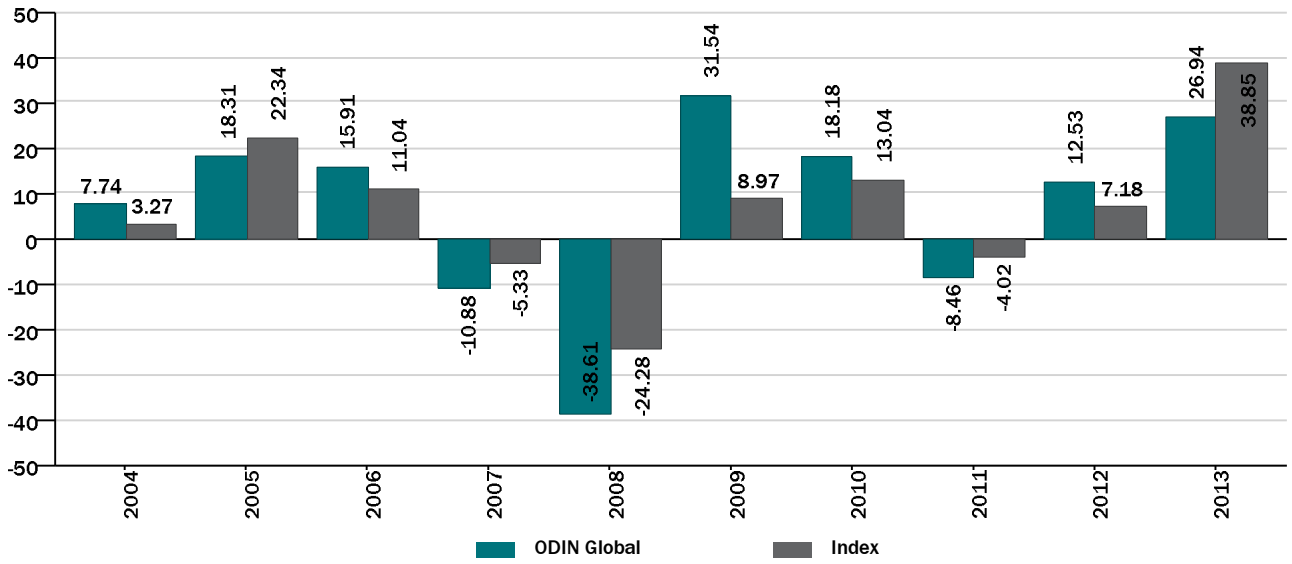
ODIN Global	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	40,69%	25,48%	15,21%
Sedan start 1999-11-15 (p.a.)	2,45%	1,62%	0,83%
Senaste 10 åren (p.a.)	5,09%	5,87%	-0,78%
Senaste 5 åren (p.a.)	15,23%	11,95%	3,28%
Senaste 3 åren (p.a.)	9,35%	12,62%	-3,27%
2013	26,94%	38,85%	-11,91%
2012	12,53%	7,18%	5,34%
2011	-8,46%	-4,02%	-4,44%
2010	18,18%	13,04%	5,14%
2009	31,54%	8,97%	22,57%
2008	-38,61%	-24,28%	-14,33%
2007	-10,88%	-5,33%	-5,55%
2006	15,91%	11,04%	4,87%
2005	18,31%	22,34%	-4,03%
2004	7,74%	3,27%	4,47%

1) Benchmark

MSCI World Net Index i NOK

Från 1999-11-15 till 2007-06-12 var fonden en fond-i-fond - som uteslutande investerade i aktiefonden Templeton Global Fund A.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		192	138
2.Utdelning		30 392	19 189
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		110 663	18 568
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		227 018	71 976
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	253	-785
I.Portföljens resultat		**368 518**	**109 086**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	2
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-28 451	-15 943
9.Andra intäkter		34	0
10.Andra kostnader	8	-78	-66
II.Förvaltningsresultat		**-28 495**	**-16 007**
III.Resultat före skatt		**340 024**	**93 079**
11.Skatt		-2 624	-1 062
IV.Årets resultat		**337 400**	**92 017**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		337 400	92 017

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	1 616 416	871 190
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		3 611	1 525
2.Andra fordringar		0	-15
III. Bankmedel		34 649	12 034
Summa tillgångar		**1 654 676**	**884 734**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		1 173 278	792 738
2.Överkurs/underkurs		70 811	16 653
II.Ackumulerat eget kapital		**406 496**	**69 096**
Summa eget kapital	9,10	**1 650 584**	**878 487**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**4 092**	**6 247**
Summa skulder		4 092	6 247
Summa skulder och eget kapital		**1 654 676**	**884 734**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	878 487 175
Köp under 2013	776 391 650
Inlösningar under 2013	-341 694 191
Årets resultat 2013	337 399 736
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**337 399 736**
Eget kapital per 2013-12-31	1 650 584 370

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	11 732 775	7 906 313	7 184 420
NAV 31-12	140,69	110,83	98,49

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	10,70	8,97

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Australien								
AUD/NOK= 5,4133								
ALS	Industrivaror- och tjänster	1 558 471	8,87	87 162	74 831	-12 331	4,53%	0,40%
Totalt Australien				**87 162**	**74 831**	**-12 331**	**4,53%**	
Tyskland								
EUR/NOK= 8,3970								
Carl Zeiss Meditec	Hälsovård	102 806	24,25	12 950	20 934	7 984	1,27%	0,13%
BASF	Material	66 353	77,70	30 260	43 292	13 031	2,62%	0,01%
Henkel	Dagligvaror	139 168	75,56	46 964	88 299	41 335	5,35%	0,05%
Totalt Tyskland				**90 175**	**152 525**	**62 350**	**9,24%**	
Irland								
EUR/NOK= 8,3970								
Kerry Group	Dagligvaror	286 925	49,97	73 548	120 381	46 833	7,29%	0,16%
Totalt Irland				**73 548**	**120 381**	**46 833**	**7,29%**	
Norge								
Kongsberg Gruppen	Industrivaror- och tjänster	374 564	127,50	37 639	47 757	10 118	2,89%	0,31%
TGS Nopec Geophysical	Energi	308 556	160,80	60 972	49 616	-11 356	3,01%	0,30%
Totalt Norge				**98 611**	**97 373**	**-1 238**	**5,90%**	
Sydafrika								
ZAR/NOK= 0,5811								
MTN Group	Telekomoperatörer	493 153	21 621,00	49 901	61 960	12 058	3,75%	0,03%
Totalt Sydafrika				**49 901**	**61 960**	**12 058**	**3,75%**	
Sverige								
SEK/NOK= 0,9440								
Atlas Copco AB ser. B	Industrivaror- och tjänster	315 425	162,60	48 385	48 416	30	2,93%	0,08%
Totalt Sverige				**48 385**	**48 416**	**30**	**2,93%**	
Schweiz								
CHF/NOK= 6,8460								
Schweizerische Natl-V	Finans och fastighet	133 129	64,00	29 642	58 330	28 687	3,53%	0,60%
Syngenta	Material	35 803	354,30	75 297	86 842	11 544	5,26%	0,04%
Totalt Schweiz				**104 940**	**145 171**	**40 232**	**8,80%**	
Storbritannien								
GBP/NOK= 10,0434								
Weir Group	Industrivaror- och tjänster	182 126	2 150,00	27 330	39 327	11 997	2,38%	0,09%
Rolls-Royce Holdings	Industrivaror- och tjänster	387 112	1 257,00	20 153	48 871	28 718	2,96%	0,02%
Halma	Informationsteknik	814 856	611,50	44 089	50 045	5 956	3,03%	0,22%
Totalt Storbritannien				**91 572**	**138 243**	**46 671**	**8,38%**	
U.S.A.								
USD/NOK= 6,0838								
Hubbell	Industrivaror- och tjänster	106 985	108,65	55 152	70 718	15 566	4,28%	0,21%
Illinois Tool Works	Industrivaror- och tjänster	148 124	83,43	54 142	75 184	21 042	4,55%	0,03%
Nordson Corp	Industrivaror- och tjänster	171 717	74,39	58 144	77 715	19 571	4,71%	0,27%
NewMarket	Material	38 445	337,80	51 434	79 009	27 574	4,79%	0,29%
Oracle	Informationsteknik	425 279	37,82	79 464	97 852	18 388	5,93%	0,01%
Agilent Technologies	Hälsovård	205 142	57,12	50 988	71 288	20 300	4,32%	0,06%
Ball Corp	Material	164 519	51,47	42 726	51 516	8 790	3,12%	0,11%

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
U.S.A.								
USD/NOK= 6,0838								
Covidien	Hälsovård	161 081	67,85	50 722	66 492	15 770	4,03%	0,04%
Halliburton	Energi	49 770	50,76	10 230	15 370	5 139	0,93%	0,01%
Laboratory Corp of Amer	Hälsovård	37 484	90,92	23 667	20 734	-2 933	1,26%	0,04%
3M	Industrivaror- och tjänster	93 171	139,05	47 972	78 818	30 846	4,78%	0,01%
Varian Medical Systems	Hälsovård	155 572	76,94	59 596	72 821	13 225	4,41%	0,14%
Totalt U.S.A.				**584 236**	**777 516**	**193 280**	**47,11%**	
Summa värdepapper				**1 228 530**	**1 616 416**	**387 886**	**97,93%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Emerging Markets

Oddbjørn Dybvad och Vegard Sørauner
Ansvariga förvaltare

God avkastning på impopulära marknader

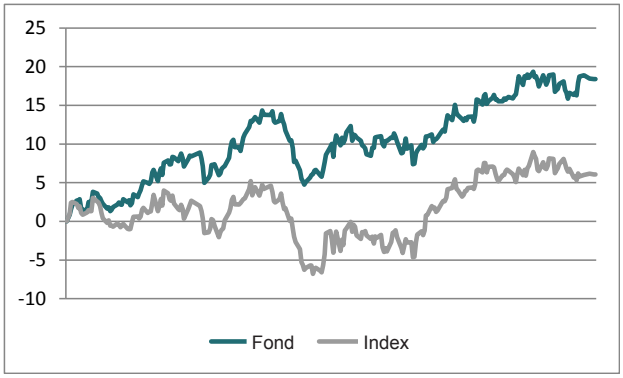
2013 slutade med en uppgång på 18,4 procent för ODIN Emerging Markets, medan fondens referensindex under året steg med 6,1 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Henkel	2,73 %
3M	1,91 %
Kenya Commercial Bank	1,91 %
Samsonite International	1,73 %
Mahindra & Mahindra Financial Services	1,52 %

Fem största innehaven 2013		
Henkel	Tyskland	6,34 %
MTN Group	Sydafrika	5,84 %
Bidvest	Sydafrika	4,90 %
Corp.Moctezuma	Mexiko	4,28 %
Kenya Commercial Bank	Kenya	4,28 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Turkiye Garanti Bankasi	-1,16 %
Lenzing	-0,99 %
CLIFFS NATURAL RESOURCES	-0,41 %
Banrisul	-0,34 %
Indian Bank	-0,22 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

ODIN ODIN Emerging Markets - Årsrapport 2013

Nyckeltal

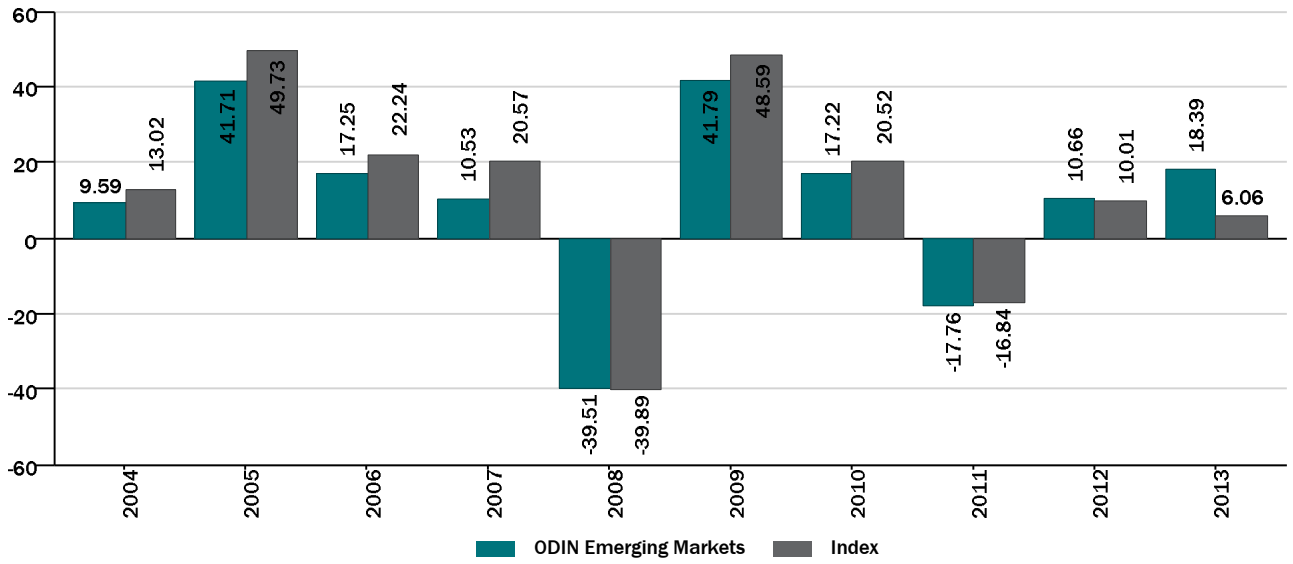
ODIN Emerging Markets	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	102,50%	155,97%	-53,47%
Sedan start 1999-11-15 (p.a.)	5,12%	6,88%	-1,76%
Senaste 10 åren (p.a.)	8,09%	10,03%	-1,94%
Senaste 5 åren (p.a.)	12,35%	11,67%	0,67%
Senaste 3 åren (p.a.)	2,51%	-1,00%	3,52%
2013	18,39%	6,06%	12,33%
2012	10,66%	10,01%	0,65%
2011	-17,76%	-16,84%	-0,92%
2010	17,22%	20,52%	-3,30%
2009	41,79%	48,59%	-6,80%
2008	-39,51%	-39,89%	0,38%
2007	10,53%	20,57%	-10,04%
2006	17,25%	22,24%	-4,98%
2005	41,71%	49,73%	-8,02%
2004	9,59%	13,02%	-3,43%

1) Benchmark

MSCI Daily TR Net Emerging Markets USD i NOK

Från 1999-11-15 till 2010-12-01 var fonden en fond-i-fond – som uteslutande investerade i aktiefonden Templeton Emerging Markets Fund.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		158	25
2.Utdelning		12 040	6 283
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		-3 401	-8 184
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		59 584	20 828
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	-332	-274
I.Portföljens resultat		**68 049**	**18 679**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	16
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-7 501	-2 918
9.Andra intäkter		3	0
10.Andra kostnader	8	-49	-30
II.Förvaltningsresultat		**-7 547**	**-2 931**
III.Resultat före skatt		**60 503**	**15 748**
11.Skatt		-1 069	-1 013
IV.Årets resultat		**59 433**	**14 734**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		59 433	14 734

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	450 837	149 004
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		1 494	122
2.Andra fordringar		0	-2
III. Bankmedel		13 473	13 266
Summa tillgångar		**465 804**	**162 391**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		229 590	92 714
2.Överkurs/underkurs		138 520	28 494
II.Ackumulerat eget kapital		**96 791**	**37 358**
Summa eget kapital	9,10	**464 901**	**158 566**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**902**	**3 825**
Summa skulder		902	3 825
Summa skulder och eget kapital		**465 804**	**162 391**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	158 565 638
Köp under 2013	316 770 508
Inlösningar under 2013	-69 868 261
Årets resultat 2013	59 433 390
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**59 433 390**
Eget kapital per 2013-12-31	464 901 275

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	2 295 898	923 456	919 097
NAV 31-12	202,50	171,04	154,57

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	13,87	13,27

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Brasilien								
BRL/NOK= 2,5770								
Banrisul	Finans och fastighet	184 110	12,61	10 333	5 983	-4 351	1,29%	0,09%
Totalt Brasilien				**10 333**	**5 983**	**-4 351**	**1,29%**	
Tyskland								
EUR/NOK= 8,3970								
Henkel	Dagligvaror	46 439	75,56	19 045	29 464	10 419	6,34%	0,02%
Totalt Tyskland				**19 045**	**29 464**	**10 419**	**6,34%**	
Hongkong								
HKD/NOK= 0,7845								
Samsonite International	Sällanköpsvaror och –tjänster	1 075 908	23,15	14 283	19 540	5 257	4,20%	0,08%
Texwinca	Sällanköpsvaror och –tjänster	2 550 117	7,99	13 285	15 985	2 700	3,44%	0,19%
Totalt Hongkong				**27 568**	**35 524**	**7 956**	**7,64%**	
Indien								
INR/NOK= 0,0984								
Mahindra & Mahindra Financial	Finans och fastighet	550 000	316,85	11 561	17 148	5 587	3,69%	0,10%
Tata Motors Pref	Sällanköpsvaror och –tjänster	715 252	192,90	12 360	13 576	1 216	2,92%	0,15%
Totalt Indien				**23 921**	**30 724**	**6 803**	**6,61%**	
Indonesien								
IDR/NOK= 0,0005								
Semen Gresik	Material	1 999 619	14 150,00	13 185	14 062	877	3,02%	0,03%
Telekomunikasi Indonesia	Telekomoperatörer	10 461 295	2 150,00	11 800	11 178	-622	2,40%	0,01%
Totalt Indonesien				**24 985**	**25 241**	**256**	**5,43%**	
Kenya								
KES/NOK= 0,0704								
Kenya Commercial Bank	Finans och fastighet	5 942 750	47,50	14 085	19 873	5 787	4,27%	0,20%
Totalt Kenya				**14 085**	**19 873**	**5 787**	**4,27%**	
Syd Korea								
KRW/NOK= 0,0058								
Hyundai Mobis	Sällanköpsvaror och –tjänster	5 378	293 500,00	8 392	9 099	707	1,96%	0,01%
Hankook Tire OpCo	Sällanköpsvaror och –tjänster	45 616	60 700,00	10 644	15 961	5 317	3,43%	0,04%
Totalt Syd Korea				**19 036**	**25 060**	**6 024**	**5,39%**	
Malaysia								
MYR/NOK= 1,8480								
Hartalega Holdings	Hälsovård	571 400	7,27	7 560	7 677	117	1,65%	0,08%
Totalt Malaysia				**7 560**	**7 677**	**117**	**1,65%**	
Mauritius								
MUR/NOK= 0,2026								
Mauritius Commerical Bank	Finans och fastighet	444 824	210,75	14 476	18 991	4 515	4,08%	0,18%
Totalt Mauritius				**14 476**	**18 991**	**4 515**	**4,08%**	
Mexiko								
MXN/NOK= 0,4653								
Corp.Moctezuma	Material	1 070 150	39,95	18 147	19 893	1 746	4,28%	0,12%
Totalt Mexiko				**18 147**	**19 893**	**1 746**	**4,28%**	

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Nigeria								
NGN/NOK= 0,0377								
Guaranty Trust Bank	Finans och fastighet	16 877 753	27,01	12 761	17 186	4 426	3,70%	0,06%
Totalt Nigeria				**12 761**	**17 186**	**4 426**	**3,70%**	
Ryssland								
RUB/NOK= 0,1854								
Sberbank PFD CLS	Finans och fastighet	992 343	80,03	13 527	14 724	1 197	3,17%	0,10%
USD/NOK= 6,0838								
Bashneft	Energi	38 789	58,35	13 115	13 770	655	2,96%	0,02%
Totalt Ryssland				**26 642**	**28 494**	**1 852**	**6,13%**	
Sydafrika								
ZAR/NOK= 0,5811								
Bidvest	Industrivaror- och tjänster	145 959	26 999,00	20 529	22 900	2 371	4,93%	0,04%
Nampak	Material	602 470	4 087,00	14 020	14 308	289	3,08%	0,09%
MTN Group	Telekomoperatörer	217 405	21 621,00	23 558	27 315	3 757	5,88%	0,01%
Totalt Sydafrika				**58 106**	**64 523**	**6 417**	**13,88%**	
Sverige								
SEK/NOK= 0,9440								
Atlas Copco AB ser. B	Industrivaror- och tjänster	87 000	162,60	13 120	13 354	234	2,87%	0,02%
Totalt Sverige				**13 120**	**13 354**	**234**	**2,87%**	
Turkiet								
TRY/NOK= 2,8607								
Turkiye Garanti Bankasi	Finans och fastighet	602 306	6,88	16 232	11 854	-4 377	2,55%	0,01%
Totalt Turkiet				**16 232**	**11 854**	**-4 377**	**2,55%**	
Storbritannien								
GBP/NOK= 10,0434								
Dragon Oil	Energi	242 419	565,00	12 118	13 756	1 639	2,96%	0,05%
Totalt Storbritannien				**12 118**	**13 756**	**1 639**	**2,96%**	
U.S.A.								
USD/NOK= 6,0838								
Cia Cervecerias Unidas Adr.	Dagligvaror	122 489	24,02	18 917	17 900	-1 017	3,85%	0,07%
Globaltrans Investment GDR	Industrivaror- och tjänster	148 188	15,79	13 212	14 235	1 024	3,06%	0,08%
3M	Industrivaror- och tjänster	21 267	139,05	11 502	17 991	6 489	3,87%	0,00%
Mindray Medical	Hälsovård	79 522	36,03	16 562	17 431	869	3,75%	0,09%
Nordson Corp	Industrivaror- och tjänster	34 652	74,39	12 724	15 683	2 959	3,37%	0,05%
Totalt U.S.A.				**72 916**	**83 240**	**10 323**	**17,90%**	
Summa värdepapper				**391 051**	**450 837**	**59 786**	**96,97%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Maritim

Jarle Sjo och Lars Mohagen
Ansvariga förvaltare

Bra år för ODIN Maritim

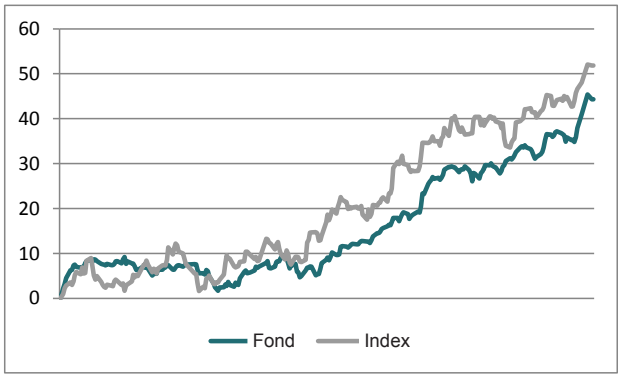
2013 slutade med en uppgång på 44,3 procent för ODIN Maritim, medan fondens referensindex steg under samma period med 51,8 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Golden Ocean Group	5,78 %
D/S Norden	4,81 %
Stolt Nielsen	4,72 %
DryShips	4,20 %
Scorpio Tankers	3,65 %

Fem största innehaven 2013		
Stolt Nielsen	Norge	7,15 %
Frontline 2012 Ltd	Norge	7,09 %
D/S Norden	Danmark	6,55 %
Wilh. Wilhelmsen Holding B	Norge	4,59 %
Golden Ocean Group	Norge	4,51 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
I.M. Skaugen	-1,13 %
TTS Group	-0,73 %
Awilco LNG	-0,18 %
Siem Shipping	-0,04 %
DHT Holdings	-0,03 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

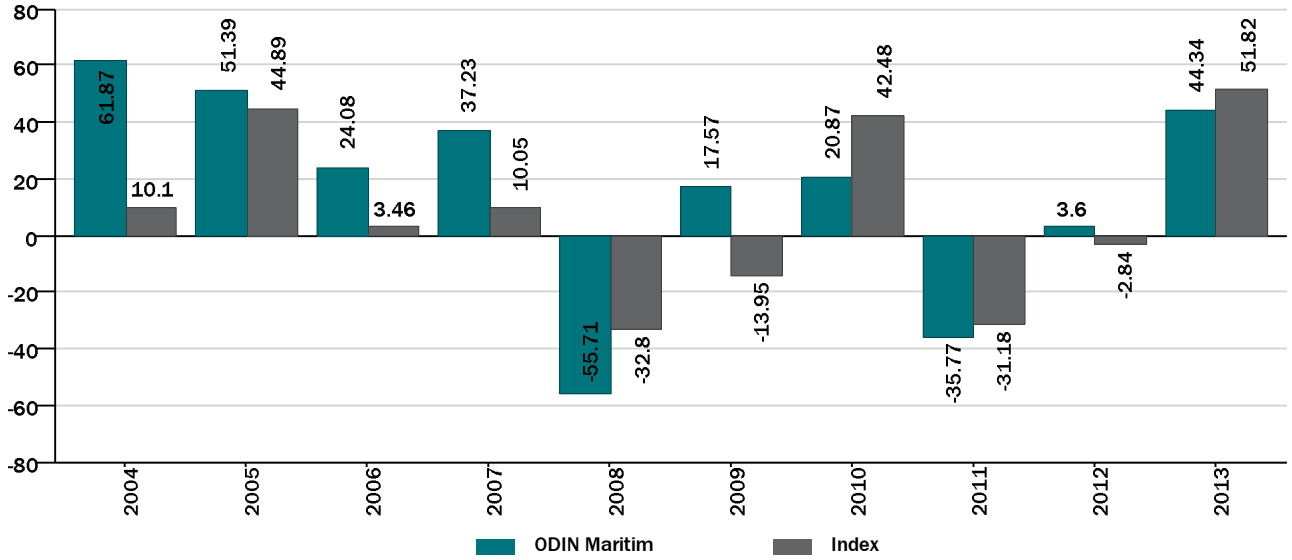
ODIN Maritim	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	786,30%	66,96%	719,34%
Sedan start 1994-10-31 (p.a.)	12,06%	2,71%	9,35%
Senaste 10 åren (p.a.)	9,68%	4,27%	5,42%
Senaste 5 åren (p.a.)	6,41%	4,47%	1,94%
Senaste 3 åren (p.a.)	-1,33%	0,50%	-1,84%
2013	44,34%	51,82%	-7,48%
2012	3,60%	-2,84%	6,43%
2011	-35,77%	-31,18%	-4,59%
2010	20,87%	42,48%	-21,61%
2009	17,57%	-13,95%	31,53%
2008	-55,71%	-32,80%	-22,91%
2007	37,23%	10,05%	27,18%
2006	24,08%	3,46%	20,61%
2005	51,39%	44,89%	6,50%
2004	61,87%	10,10%	51,77%

1) Benchmark

MSCI World Gross Marine Index i NOK.

Benchmark för ODIN Maritim är, sedan 1998-12-31, MSCI World Gross Marine Index. För perioden 1994-10-31 till 1998-12-31 används Orkla Enskildas Shipping Index.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		766	863
2.Utdelning		15 322	26 698
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		-106 203	-256 525
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		363 439	264 776
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	1 419	-1 228
I.Portföljens resultat		**274 743**	**34 585**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	0
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-13 868	-13 345
9.Andra intäkter		1 297	0
10.Andra kostnader	8	-24	-38
II.Förvaltningsresultat		**-12 595**	**-13 383**
III.Resultat före skatt		**262 148**	**21 202**
11.Skatt		-159	-289
IV.Årets resultat		**261 989**	**20 913**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		**261 989**	**20 913**

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	856 622	560 240
2.Konvertibler	11	8 214	10 700
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		639	476
2.Andra fordringar		0	79
III. Bankmedel		28 452	40 533
Summa tillgångar		**893 928**	**612 029**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		100 137	99 186
2.Överkurs/underkurs		570 119	554 338
II.Ackumulerat eget kapital		**217 768**	**-44 228**
Summa eget kapital	9,10	**888 024**	**609 296**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**5 904**	**2 732**
Summa skulder		5 904	2 732
Summa skulder och eget kapital		**893 928**	**612 029**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	609 296 440
Köp under 2013	243 880 423
Inlösningar under 2013	-227 142 154
Årets resultat 2013	261 989 041
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**261 989 041**
Eget kapital per 2013-12-31	888 023 751

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	1 001 367	996 759	1 092 606
NAV 31-12	886,83	614,39	593,06

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	19,21	18,49

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Danmark								
DKK/NOK= 1,1257								
D/S Norden	Industrivaror- och tjänster	180 907	286,40	39 838	58 325	18 486	6,57%	0,42%
A.P. Möller - Maersk B	Industrivaror- och tjänster	500	58 900,00	24 278	33 152	8 874	3,73%	0,01%
Totalt Danmark				**64 116**	**91 476**	**27 360**	**10,30%**	
Hongkong								
HKD/NOK= 0,7845								
Pacific Basin Shipping	Industrivaror- och tjänster	6 100 000	5,48	24 321	26 224	1 903	2,95%	0,31%
Totalt Hongkong				**24 321**	**26 224**	**1 903**	**2,95%**	
Norge								
8% TTS Group 11/16	Industrivaror- och tjänster	6 500 000	124,75	6 370	8 221	1 739	0,93%	
Awilco LNG	Energi	702 784	18,60	12 556	13 072	515	1,47%	1,04%
Bonheur	Energi	136 102	128,50	27 830	17 489	-10 341	1,97%	0,33%
DOF	Energi	765 247	31,70	19 389	24 258	4 870	2,73%	0,69%
Farstad Shipping	Energi	110 155	131,50	15 445	14 485	-959	1,63%	0,28%
Frontline 2012 Ltd	Energi	1 271 721	49,50	48 199	62 950	14 752	7,09%	0,51%
Golden Ocean Group	Industrivaror- och tjänster	3 400 000	14,54	24 541	49 436	24 895	5,57%	0,76%
Ganger Rolf	Energi	272 957	127,50	34 590	34 802	212	3,92%	0,81%
Havila Shipping	Energi	532 604	32,50	14 959	17 310	2 350	1,95%	1,76%
Höegh LNG Holdings	Energi	488 562	47,80	19 801	23 353	3 552	2,63%	0,70%
Hurtigruten	Sällanköpsvaror och –tjänster	2 000 000	3,47	8 661	6 940	-1 721	0,78%	0,48%
I.M. Skaugen	Energi	645 000	9,45	24 737	6 095	-18 642	0,69%	2,38%
Odfjell B	Industrivaror- och tjänster	900 000	39,50	50 337	35 550	-14 787	4,00%	1,47%
Stolt Nielsen	Industrivaror- och tjänster	380 000	167,00	48 275	63 460	15 185	7,15%	0,59%
Solstad Offshore	Energi	259 396	120,50	25 502	31 257	5 755	3,52%	0,67%
Siem Shipping	Industrivaror- och tjänster	199 537	71,00	19 957	14 167	-5 790	1,60%	2,07%
Norwegian Car Carriers	Industrivaror- och tjänster	12 113 999	1,71	37 481	20 715	-16 766	2,33%	5,00%
The Containership Company	Industrivaror- och tjänster	625 000	0,10	7 188	63	-7 125	0,01%	4,63%
TTS Group	Industrivaror- och tjänster	2 048 906	6,20	49 683	12 703	-36 980	1,43%	2,37%
Western Bulk	Industrivaror- och tjänster	2 083 400	16,00	25 001	33 334	8 334	3,75%	1,32%
Wilh. Wilhelmsen Holding A	Industrivaror- och tjänster	115 931	202,00	14 620	23 418	8 798	2,64%	0,25%
Wilh. Wilhelmsen Holding B	Industrivaror- och tjänster	212 218	202,00	33 091	42 868	9 777	4,83%	0,46%
Totalt Norge				**568 211**	**555 948**	**-12 376**	**62,61%**	
Singapore								
SGD/NOK= 4,8003								
Neptune Orient Lines	Industrivaror- och tjänster	4 000 000	1,12	27 079	21 505	-5 574	2,42%	0,15%
Totalt Singapore				**27 079**	**21 505**	**-5 574**	**2,42%**	
U.S.A.								
USD/NOK= 6,0838								
Navigator Holdings	Energi	100 000	26,07	12 257	15 860	3 603	1,79%	0,18%
Knightsbridge Tankers	Energi	189 842	9,27	9 452	10 706	1 254	1,21%	0,62%
Scorpio Tankers	Energi	499 730	11,70	23 124	35 556	12 432	4,00%	0,26%
DryShips	Industrivaror- och tjänster	1 400 000	4,51	45 734	38 413	-7 321	4,33%	0,33%
Navios Maritime Acquisition	Energi	1 309 000	4,47	21 158	35 598	14 439	4,01%	0,96%
DHT Holdings certificate	Energi	609 000	5,24	17 726	19 414	1 688	2,19%	1,05%
DHT Holdings Pref	Energi	4 436	524,00	12 912	14 142	1 230	1,59%	0,01%
Totalt U.S.A.				**142 363**	**169 690**	**27 327**	**19,11%**	
Summa värdepapper				**826 091**	**864 843**	**38 640**	**97,39%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Offshore

Jarle Sjo och Lars Mohagen
Ansvariga förvaltare

Bra år för ODIN Offshore

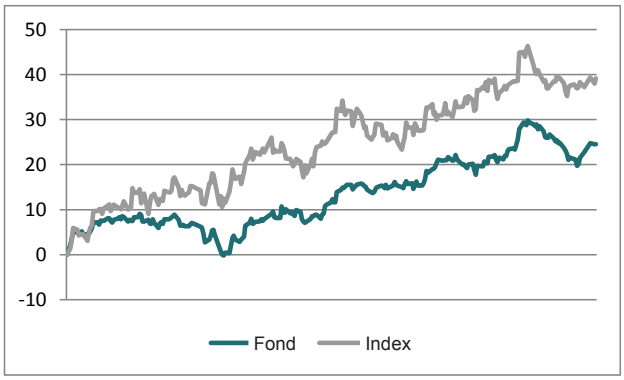
2013 slutade med en uppgång på 24,5 procent för ODIN Offshore, medan fondens referensindex steg under samma period med 39,1 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Prospector Offshore Drilling	4,63 %
Halliburton	4,39 %
Awilco Drilling	2,42 %
BW Offshore	1,99 %
Baker Hughes	1,57 %

Fem största innehaven 2013		
Halliburton	USA	7,13 %
Rowan Companies	USA	6,20 %
Solstad Offshore	Norge	5,77 %
Schlumberger	USA	5,59 %
Baker Hughes	USA	4,62 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Electromagnetic Geoservices	-2,01 %
Norwegian Energy Company	-1,26 %
Petroleum Geo-Services	-0,83 %
Bergen Group	-0,31 %
Subsea 7	-0,10 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

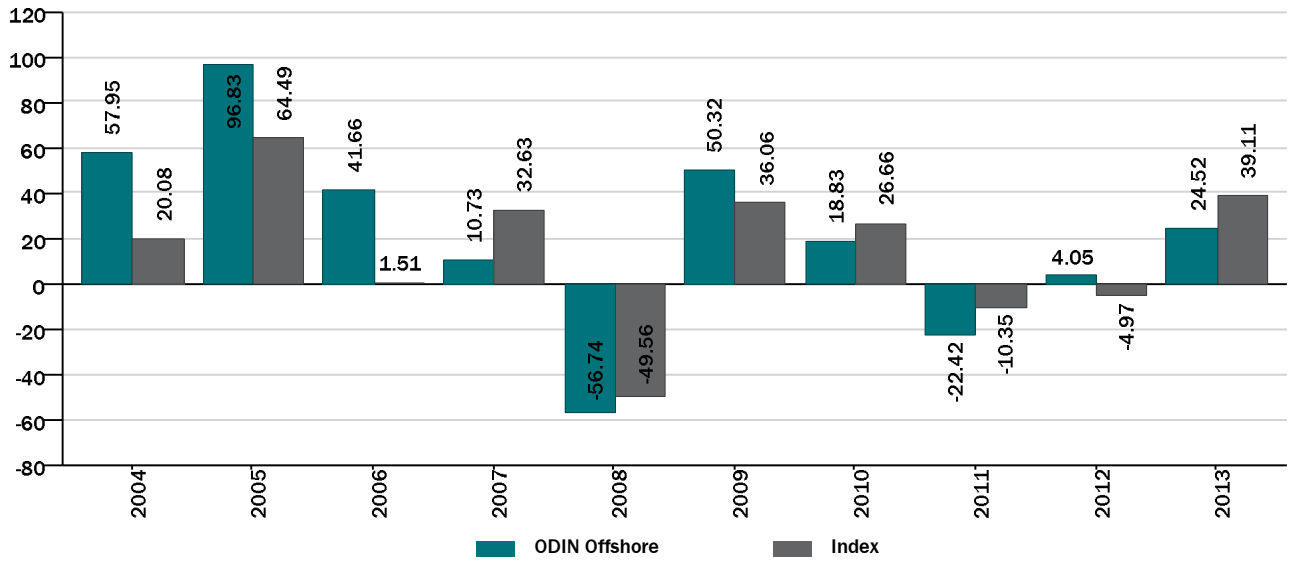
ODIN Offshore	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	139,17%	37,36%	101,81%
Sedan start 2000-08-18 (p.a.)	6,74%	2,40%	4,34%
Senaste 10 åren (p.a.)	14,23%	10,59%	3,64%
Senaste 5 åren (p.a.)	12,41%	15,34%	-2,93%
Senaste 3 åren (p.a.)	0,17%	5,83%	-5,65%
2013	24,52%	39,11%	-14,59%
2012	4,05%	-4,97%	9,02%
2011	-22,42%	-10,35%	-12,07%
2010	18,83%	26,66%	-7,83%
2009	50,32%	36,06%	14,26%
2008	-56,74%	-49,56%	-7,18%
2007	10,73%	32,63%	-21,90%
2006	41,66%	1,51%	40,14%
2005	96,83%	64,48%	32,35%
2004	57,95%	20,08%	37,87%

1) Benchmark

Philadelphia Stock Exchange Oil Service Sector Index (OSX) i NOK

Referensindexet är inte utdelningsjusterat.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		374	293
2.Utdelning		42 126	31 841
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		141 157	-153 815
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		329 357	271 874
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	3 987	-2 072
I.Portföljens resultat		**517 001**	**148 122**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	104
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-43 410	-47 667
9.Andra intäkter		-2	0
10.Andra kostnader	8	-22	-18
II.Förvaltningsresultat		**-43 433**	**-47 581**
III.Resultat före skatt		**473 567**	**100 541**
11.Skatt		-574	-396
IV.Årets resultat		**472 993**	**100 145**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		0	0
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		**472 993**	**100 145**

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	2 113 394	2 067 548
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		408	-11
2.Andra fordringar		0	53
III. Bankmedel		63 342	33 293
Summa tillgångar		**2 177 143**	**2 100 883**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		904 420	1 089 930
2.Överkurs/underkurs		-547 617	-329 882
II.Ackumulerat eget kapital		**1 806 196**	**1 333 203**
Summa eget kapital	9,10	**2 162 998**	**2 093 251**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**14 145**	**7 632**
Summa skulder		14 145	7 632
Summa skulder och eget kapital		**2 177 143**	**2 100 883**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	2 093 250 860
Köp under 2013	245 888 337
Inlösningar under 2013	-649 134 122
Årets resultat 2013	472 992 915
Utdelning till andelsägare under 2013	0
2013 års resultat överfört till eget kapital	**472 992 915**
Eget kapital per 2013-12-31	2 162 997 989

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	9 044 195	10 895 058	13 047 479
NAV 31-12	239,17	192,08	184,60

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	18,18	20,24

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Norge								
Bonheur	Energi	330 000	128,50	47 774	42 405	-5 369	1,96%	0,81%
BW Offshore	Energi	13 356 600	7,25	206 316	96 835	-109 481	4,48%	1,94%
Badger Explorer	Energi	673 093	8,60	12 636	5 789	-6 848	0,27%	3,63%
DOF	Energi	2 820 553	31,70	82 243	89 412	7 169	4,13%	2,54%
Electromagnetic Geoservices	Energi	8 473 631	7,87	72 298	66 687	-5 611	3,08%	4,24%
EOC	Energi	8 078 418	5,79	101 140	46 774	-54 366	2,16%	7,28%
Atlantica Tender Drilling	Energi	5 336 645	8,30	47 489	44 294	-3 195	2,05%	4,34%
Bergen Group	Energi	2 480 000	3,46	56 340	8 581	-47 759	0,40%	4,09%
Farstad Shipping	Energi	620 553	131,50	52 261	81 603	29 342	3,77%	1,59%
Ganger Rolf	Energi	215 754	127,50	31 505	27 509	-3 997	1,27%	0,64%
Havila Shipping	Energi	2 042 500	32,50	89 195	66 381	-22 813	3,07%	6,77%
Kongsberg Gruppen	Industrivaror- och tjänster	558 500	127,50	24 368	71 209	46 840	3,29%	0,47%
Norwegian Energy Company A	Energi	2 764 500	5,29	8 570	14 624	6 054	0,68%	0,56%
Petroleum Geo-Services	Energi	900 000	71,45	67 808	64 305	-3 503	2,97%	0,41%
Prospector Offshore Drilling	Energi	2 307 173	24,80	27 845	57 218	29 373	2,65%	2,44%
Prosafe	Energi	1 250 000	46,80	57 489	58 500	1 011	2,70%	0,53%
Rector Marinus Invest	Energi	1 838 000	3,67	18 380	6 745	-11 635	0,31%	9,51%
Sevan Drilling	Energi	16 988 480	4,95	97 549	84 093	-13 456	3,89%	2,86%
Solstad Offshore	Energi	1 035 204	120,50	100 498	124 742	24 244	5,77%	2,68%
Subsea 7	Energi	350 000	116,10	38 368	40 635	2 267	1,88%	0,10%
TGS Nopec Geophysical	Energi	250 000	160,80	36 731	40 200	3 469	1,86%	0,24%
Totalt Norge				**1 276 803**	**1 138 541**	**-138 262**	**52,64%**	
U.S.A.								
USD/NOK= 6,0838								
Weatherford Intl. (USD)	Energi	800 000	15,51	78 058	75 500	-2 558	3,49%	0,10%
Superior Energy Services	Energi	400 000	26,24	62 096	63 856	1 760	2,95%	0,25%
Schlumberger	Energi	221 900	89,66	95 404	121 040	25 637	5,60%	0,02%
Rowan Companies	Energi	635 000	34,73	127 860	134 169	6 309	6,20%	0,51%
National Oilwell Varco Inc	Energi	200 000	79,22	54 138	96 392	42 254	4,46%	0,05%
Pacific Drilling	Energi	850 000	11,20	50 599	57 918	7 318	2,68%	0,40%
Halliburton	Energi	500 000	50,76	93 850	154 407	60 557	7,14%	0,06%
Baker Hughes	Energi	300 000	54,74	99 876	99 908	32	4,62%	0,07%
Ensco PLC	Energi	290 000	56,47	90 291	99 630	9 339	4,61%	0,12%
Cameron International	Energi	200 000	59,20	60 962	72 032	11 070	3,33%	0,08%
Totalt U.S.A.				**813 134**	**974 853**	**161 719**	**45,07%**	
Summa värdepapper				**2 089 937**	**2 113 394**	**23 457**	**97,71%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Fondkommentar - ODIN Eiendom I (Fastighet I)

Carl Erik Sando
Ansvarig förvaltare

Uppgången fortsätter för fastighetsaktier

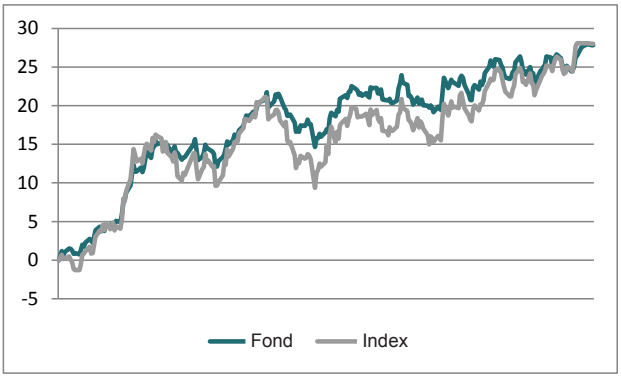
2013 slutade med en uppgång på 27,8 procent för ODIN Eiendom I, medan fondens referensindex under året steg med 28,0 procent.

Topp bidragsgivare 2013	
Balder B	5,65 %
Diös Fastigheter	3,49 %
JM Bygg	2,07 %
Technopolis	1,99 %
Olav Thon Eiendomsselskap	1,91 %

Fem största innehaven 2013		
Hufvudstaden A	Sverige	9,54 %
Olav Thon Eiendomsselskap	Norge	9,41 %
Kungsleden	Sverige	7,08 %
Technopolis	Finland	6,32 %
Diös Fastigheter	Sverige	5,18 %

Svagaste bidragsgivare 2013	
Norwegian Property	-0,59 %
Selvaag Bolig	-0,14 %

Avkastning 2013



Uppdaterade fondkommentarer finner du på **www.odin.fi/se**

Nyckeltal

ODIN Eiendom I	Avkastning	Benchmark 1)	Avvikelse
Total avkastning	34,34%	34,21%	0,13%
Sedan start 2010-10-06 (p.a.)	9,55%	9,52%	0,03%
Senaste 3 åren (p.a.)	8,66%	7,74%	0,92%
2013	27,80%	28,02%	-0,22%
2012	17,44%	13,44%	4,00%
2011	-14,51%	-13,89%	-0,63%
2010	4,70%	7,31%	-2,61%

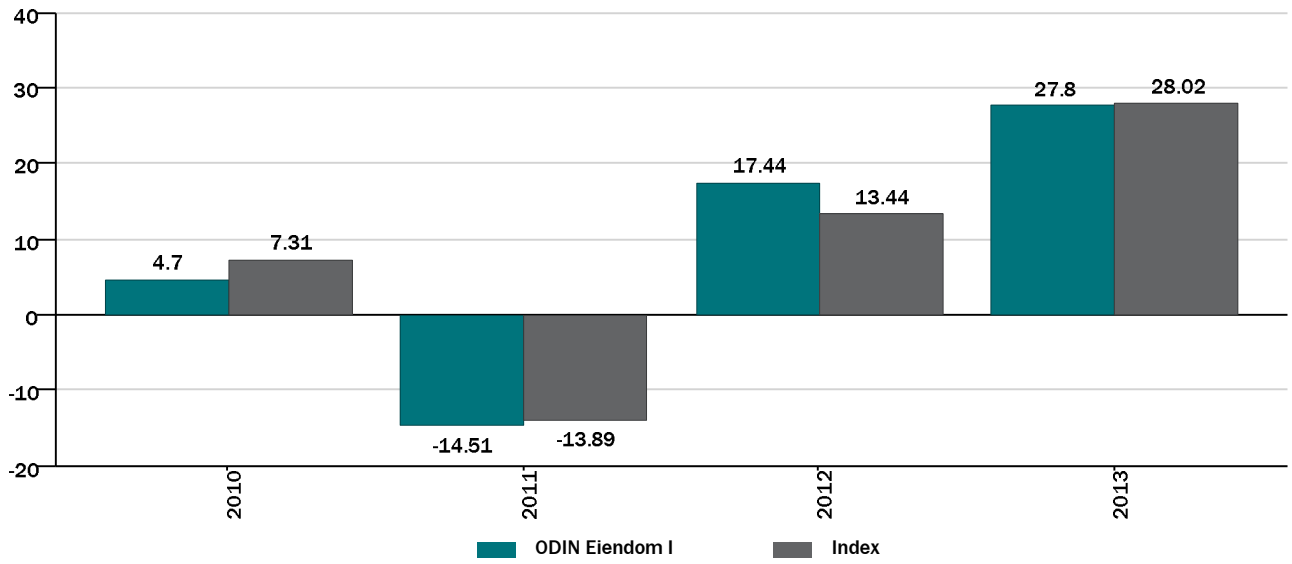
1) Benchmark

Carnegie Sweden Real Estate Index i NOK

Referensindexet är inte utdelningsjusterat.

Avkastning i uppstartsfasen är beräknad från fondens startdatum för både fonden och index.

Årlig avkastning %



Denna fond och ODIN Forvaltning är registrerade i Norge och är reglerade av Finanstilsynet.

Var uppmärksam på att historisk avkastning inte är någon garanti för framtida avkastning. Framtida avkastning kommer bland annat bero på marknadens utveckling, förvaltarens skicklighet, fondens risk samt förvaltningsavgifter. Avkastningen kan bli negativ till följd av kursnedgångar.

Anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan handla för egen räkning i flera typer av finansiella instrument. Detta innebär att anställda i ODIN Forvaltning/ODIN Fonder kan äga värdepapper i företag som nämns i denna rapport liksom andelar i ODINs värdepappersfonder. Anställdas egenhandel ska ske i överensstämmelse med ODIN Forvaltnings interna riktlinjer för anställdas egenhandel. Dessa riktlinjer är utarbetade i överensstämmelse med norska värdepappershandelslagen och Verdipapirfondenes Forenings branschstandard.

ODIN Forvaltning AS kan endast hållas ansvarig för informationen i detta dokument om det är missvisande, felaktigt eller oförenligt i förhållande till relevant information i prospektet.

Bokslut

Resultaträkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. Portföljens intäkter och portföljens kostnader			
1.Ränteintäkter		72	61
2.Utdelning		3 388	2 592
3.Vinst/förlust sålda värdepapper		7 702	-27
4.Nettoförändring orealiserade kursvinster/kursförluster		21 017	13 941
5.Andra portföljintäkter/-kostnader	8	200	-70
I.Portföljens resultat		**32 379**	**16 497**
B. Förvaltningsintäkter och förvaltningskostnader			
6.Provisionsintäkter vid teckning och inlösen av andelar	5	0	0
7.Kostnader vid teckning och inlösen av andelar	6	0	0
8.Förvaltningsarvode	7	-2 635	-1 883
9.Andra intäkter		0	0
10.Andra kostnader	8	-13	-50
II.Förvaltningsresultat		**-2 647**	**-1 933**
III.Resultat före skatt		**29 731**	**14 564**
11.Skatt		-79	-73
IV.Årets resultat		**29 652**	**14 491**
Disposition av årets resultat			
1.Utdelat till andelsägare under året, netto		3 314	2 482
2.Avsatt för utdelning till andelsägare		0	0
3.Överfört till/från eget kapital		**26 338**	**12 008**

Balansräkning	Not	NOK 1000 2013	2012
A. TILLGÅNGAR			
I. Fondens värdepapperstillgångar			
1.Aktier	11	137 878	97 249
2.Konvertibler	11	0	0
3.Teckningsoptioner (warrants)	11	0	0
II. Fordringar			
1. Upplupna, icke mottagna intäkter		0	0
2.Andra fordringar		0	4
III. Bankmedel		4 571	3 499
Summa tillgångar		**142 450**	**100 753**
B. Eget kapital			
I. Insatt eget kapital			
1.Andelsägarkapital, nominellt värde		113 105	99 601
2.Överkurs/underkurs		2 838	952
II.Ackumulerat eget kapital		**25 910**	**-428**
Summa eget kapital	9,10	**141 853**	**100 125**
C. Skulder			
I. Avsatt för utdelning till andelsägare		**0**	**0**
II. Andra skulder		**597**	**628**
Summa skulder		**597**	**628**
Summa skulder och eget kapital		**142 450**	**100 753**

Not 9 - Eget kapital

Eget kapital per 2012-12-31	100 124 684
Köp under 2013	72 569 912
Inlösningar under 2013	-57 180 327
Årets resultat 2013	29 652 314
Utdelning till andelsägare under 2013	-3 313 864
2013 års resultat överfört till eget kapital	**26 338 450**
Eget kapital per 2013-12-31	141 852 719

Not 10 - Andelar i fonden

	2013	2012	2011
Antal andelar	1 131 047	999 819	949 958
NAV 31-12	125,42	100,54	88,13

Med NAV menas fondförmögenheten delat med antalet fondandelar. Det finns inga inlösenkostnader för andelsägare. Det har inte ingåtts några särskilda avtal med större andelsägare angående värdepappersfondens skyldighet till inlösning. Fonden har inte erhållit några inlösningar som påverkat andelsvärdet under året.

Riskmätning 2013-12-31

1	2	3	4	5	6	7

Lägre risk — Högre risk

Lägre möjlig avkastning — Högre möjlig avkastning

	Portfölj	Index
Volatilitet (3 år)	12,46	14,02

Skalan visar sambandet mellan risk och potentiell avkastning på investering i fonden. Lågt värde på skalan indikerar låg risk och högt värde indikerar hög risk. Observera att den lägsta punkten på skalan inte motsvarar en riskfri investering.

Indikatorn bygger på fluktuationer i fondens historiska kurser från årsskiftet. Volatiliteten mäts genom veckovis avkastning de senaste fem åren. Hög volatilitet historiskt innebär ökad möjlighet att investeringen kan variera kraftigt även i framtiden. Chansen att investeringen ökar respektive minskar mycket är således större om volatiliteten har varit hög historisk sett. Hög volatilitet kan också innebära en ökad risk för att kursen sjunker till en lägre nivå än investeringens initiala värde och att avkastningen blir negativ till följd av en sjunkande kurs.

Historisk avkastning är inte en garanti för framtida avkastning. Historiska svängningar i kursen vill därför inte ge en rättvis bild av fondens framtida riskprofil. Fondens placering på riskskalan är därför inte fast utan kommer att förändras över tiden.

Not 11 - Fondens värdepappersinnehav per 2013-12-31

Värdepapper (Bolag)	Bransch 1)	Antal aktier	Marknadspris	Anskaffnings-värde	Marknadsvärde	Orealiserad vinst/förlust	% av fond-förmögenhet	% ägarandel i bolaget
			Lokal valuta	NOK 1000	NOK 1000	NOK 1000		
Finland								
EUR/NOK= 8,3970								
Kiinteistösijoitus Citycon	Finans och fastighet	690 279	2,56	12 992	14 838	1 847	4,69%	0,16%
Sponda	Finans och fastighet	490 890	3,42	13 300	14 097	797	4,46%	0,17%
Technopolis	Finans och fastighet	548 183	4,35	16 381	20 023	3 642	6,33%	0,52%
Totalt Finland				**42 673**	**48 959**	**6 286**	**15,47%**	
Norge								
Norwegian Property	Finans och fastighet	1 801 797	7,27	16 213	13 099	-3 113	4,14%	0,33%
Olav Thon Eiendomsselskap	Finans och fastighet	27 848	1 070,00	22 326	29 797	7 471	9,42%	0,26%
Selvaag Bolig	Finans och fastighet	537 542	17,70	10 840	9 514	-1 326	3,01%	0,57%
Eiendomsspar	Finans och fastighet	39 347	153,00	2 383	6 020	3 637	1,90%	0,07%
Totalt Norge				**51 762**	**58 431**	**6 669**	**18,47%**	
Sverige								
SEK/NOK= 0,9440								
Fabege	Finans och fastighet	207 574	76,55	11 165	15 000	3 835	4,74%	0,13%
Heba Fastigheter B	Finans och fastighet	143 268	75,50	6 824	10 211	3 387	3,23%	0,35%
Hufvudstaden A	Finans och fastighet	370 022	85,85	26 015	29 987	3 973	9,48%	0,18%
JM Bygg	Sällanköpsvaror och –tjänster	60 720	181,50	6 181	10 404	4 223	3,29%	0,08%
Kungsleden	Finans och fastighet	538 600	43,20	21 281	21 965	683	6,94%	0,39%
Klövern	Finans och fastighet	486 527	28,40	10 633	13 044	2 410	4,12%	0,26%
Diös Fastigheter	Finans och fastighet	382 822	45,30	10 770	16 371	5 600	5,17%	0,51%
Balder B	Finans och fastighet	243 873	66,25	5 421	15 252	9 831	4,82%	0,15%
Castellum	Finans och fastighet	131 840	100,20	9 527	12 471	2 944	3,94%	0,08%
Corem Property	Finans och fastighet	656 044	20,20	10 558	12 510	1 952	3,95%	0,80%
Tribona	Finans och fastighet	351 990	39,10	7 669	12 992	5 323	4,11%	0,90%
Wallenstam B	Finans och fastighet	118 639	97,80	4 243	10 953	6 710	3,46%	0,07%
Wihlborgs	Finans och fastighet	118 498	115,25	8 345	12 892	4 547	4,07%	0,15%
Totalt Sverige				**138 632**	**194 050**	**55 418**	**61,33%**	
Summa värdepapper				**233 067**	**301 441**	**68 373**	**95,27%**	

1) Indelningen är baserad på Global Industry Classification Standard (GICS) från Morgan Stanley och Standard & Poor's

2) Anskaffningsvärdet är beräknad enligt snitt-principen

Revisionsberättelse för 2013

Till styrelsen i ODIN Forvaltning AS

Revisionsberättelse

Uttalande om årsbokslutet
Vi har reviderat årsbokslutet för värdepappersfonderna som består av saldona per den 31 december 2013, resultatredovisningen som visar resultatet för räkenskapsåret som avslutades vid detta datum och en beskrivning av använda redovisningsprinciper och övriga noter. Bokslutet visar följande resultat:

ODIN Norden	*NOK*	*1 922 846 000*	*ODIN Global*	*NOK*	*337 400 000*
ODIN Finland	*NOK*	*647 275 000*	*ODIN Emerging Markets*	*NOK*	*59 433 000*
ODIN Norge	*NOK*	*631 360 000*	*ODIN Maritim*	*NOK*	*261 989 000*
ODIN Sverige	*NOK*	*1 457 849 000*	*ODIN Offshore*	*NOK*	*472 993 000*
ODIN Europa	*NOK*	*416 184 000*	*ODIN Fastighet I*	*NOK*	*29 652 000*
ODIN Europa SMB	*NOK*	*832 311 000*			

Styrelsens ansvar för årsbokslutet
Förvaltningsbolagets styrelse är ansvarig för att utarbeta årsbokslutet och för att det ger en rättvisande bild i enlighet med gällande redovisningsregler och god redovisningssed i Norge samt för att ta fram de interna rutiner som styrelsen finner nödvändiga för att utarbeta ett årsbokslut som inte innehåller väsentliga fel till följd av oegentligheter eller misstag.

Revisorns uppgifter och skyldigheter
Vår uppgift är att uttrycka vår uppfattning om detta årsbokslut mot bakgrund av vår revision. Vi har genomfört revisionen i enlighet med lagar, föreskrifter och god redovisningssed i Norge, inkluderande International Standards on Auditing. Revisionsstandarden kräver att vi uppfyller etiska krav och planerar och genomför revisionen så att vi kan försäkra oss om att årsbokslutet inte innehåller väsentliga fel.

En revision innebär att vidta åtgärder för att inhämta revisionsbevis för de belopp och den information som finns i årsbokslutet. Vilka åtgärder som vidtas beror på den bedömning som revisorn gör, vilket omfattar att bedöma risken för att årsbokslutet innehåller väsentliga fel till följd av oegentligheter eller misstag. Vid en sådan riskbedömning tar revisorn hänsyn till de interna kontroller som är relevanta för att fonden ska kunna ta fram ett årsbokslut som ger en rättvisande bild. Syftet är att utforma revisionsdokument som är ändamålsenliga efter omständigheterna, inte att uttrycka en uppfattning om hur effektiva fondens interna kontroller är. En revision omfattar även att bedöma om de redovisningsprinciperna som används är ändamålsenliga och om värderingarna som gjorts av ledningen är rimliga samt att bedöma presentationen av årsbokslutet som helhet.

Enligt vår uppfattning har vi inhämtat revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra grund för vår slutsats.

Slutsats
Enligt vår uppfattning är årsbokslutet presenterat i enlighet med lagar och föreskrifter och ger en rättvisande bild av fondernas finansiella ställning per den 31 december 2013 och av resultatet för räkenskapsåret som avslutades vid detta datum i enlighet med gällande redovisningsregler och god redovisningssed i Norge.

Uttalanden om övriga förhållanden

Slutsats om årsredovisningen
Baserat på vår revision av årsbokslutet som beskrivits ovan, anser vi att informationen i årsredovisningen, antaganden om fortsatt drift och fördelningen av vinster / förluster är förenligt med årsbokslutet och i enlighet med lagar och föreskrifter.

Slutsats om registrering och dokumentation
Baserat på vår revision av årsbokslutet som beskrivs ovan och kontrolldokument i enlighet med den internationella standarden för bestyrkandeuppdrag ISAE 3000, bestyrkandeuppdrag som inte är revision eller översiktlig granskning av historisk finansiell information, anser vi att ledningen har uppfyllt sina skyldigheter för korrekt och tydlig registrering och dokumentation av fondens räkenskapsinformation i enlighet med gällande lagstiftning och god redovisningssed i Norge.

Oslo den 6 februari 2014
PricewaterhouseCoopers AS

Magne Sem
Auktoriserad revisor

Notera att detta är en översättning från norska som endast är utarbetad i informationssyfte.

Kallelse till andelsägarstämma

Det kommer att hållas andelsägarstämma för värdepappersfonderna

ODIN Norden, ODIN Norden II, ODIN Finland, ODIN Finland II, ODIN Norge, ODIN Norge II, ODIN Sverige, ODIN Sverige II, ODIN Europa, ODIN Europa II, ODIN Europa SMB, ODIN Global, ODIN Global II, ODIN Emerging Markets , ODIN Maritim, ODIN Offshore, ODIN Eiendom (Fastighet), ODIN Eiendom I (Fastighet I), ODIN Konservativ, ODIN Flex, ODIN Horisont, SpareBank 1 Pengemarked, ODIN Pengemarked, ODIN Kort Obligasjon, ODIN Obligasjon och ODIN Rente.

Tid: Tisdagen den 25 mars 2014 kl. 18.00.
Plats: Felix Konferansesenter, Bryggetorget 3, 0250 Oslo

Till behandling föreligger:
1) Godkännande av kallelse
2) Val av två andelsägare för undertecknande av protokoll
3) Val av andelsägarrepresentanter för styrelsen i ODIN Forvaltning AS
4) Val av medlemmar till valkommitte för andelsägarrepresentanter till styrelsen i ODIN Forvaltning AS
5 Övriga frågor

Andelsägare som har frågor som de vill ska diskuteras under valmötet ska anmäla dessa till styrelsen i ODIN Forvaltning AS en vecka innan valmötet hålls. På valmötet justeras rösträtten så att andelsägare som äger lika många andelar får lika antal röster. Med undantag för valen kan valmötet inte fatta beslut som rör fonderna eller förvaltningsbolaget.

Oslo, 6 februari 2014

Styrelsen i ODIN Forvaltning AS

Efter valmötet bjuder vi in till ett informationsmöte där investeringsdirektör Jarle Sjo ger dig en uppdatering på marknadssituationen.

Anmälan till andelsägarstämman tisdagen den 25 mars 2014 meddelas skriftligen innan den 17 mars 2014 till:

ODIN Forvaltning AS
Postboks 1771 Vika
NO-0122 Oslo
NORGE

Attn: kundeservice
Telefax: +47 24 00 48 01
kundeservice@odinfond.no

ODIN

ODIN Fonder Mannerheimvägen 14 A,
00100 Helsingfors
Telefon: +358 9 4735 5100
Fax: + 358 9 4735 5101
E-mail: info@odin.fi www.odin.fi/se